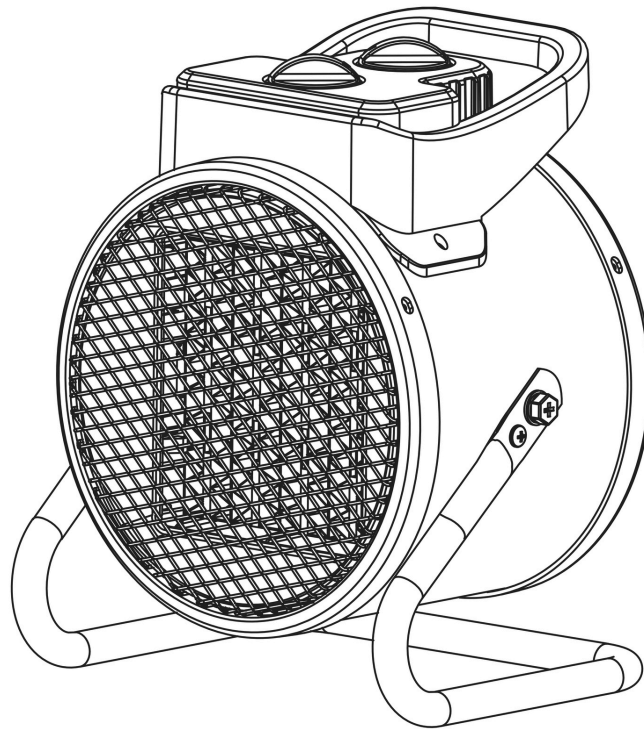


VENOM


power of quality



VN 206

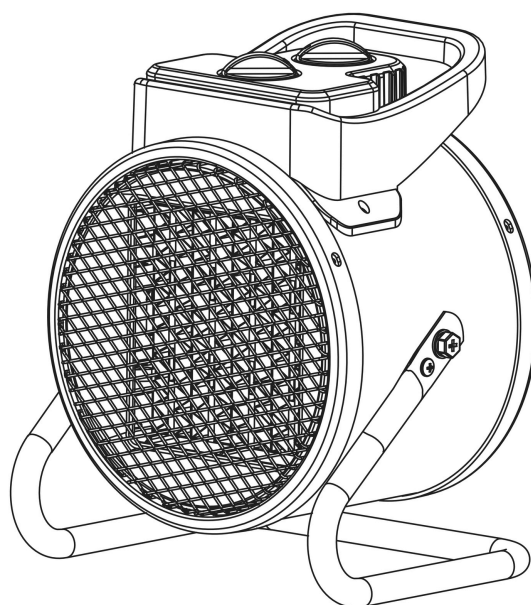
VN 306

1. **INSTRUKCJA ORYGINALNA PL**
2. **NÁVOD CZ**
3. **ANLEITUNG DE**
4. **HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU**
5. **NÁVOD SK**



VENOM

power of quality



NAGRZEWNICA NADMUCHOWA

VN 206

VN 306

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Wyprodukowano w ChRL

PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ: Przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do przyszłego użytku. Nie pozwalaj, aby osoba, która nie przeczytała tej instrukcji, montowała, zapalała, regulowała ani obsługiwała nagrzewnicy.

Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń.



OSTRZEŻENIE

1.1 Z urządzenia mogą korzystać dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli zapewniono im nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



1.2 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywaj nagrzewnicy.

1.3 Dzieci poniżej 3. roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są stale nadzorowane.

1.4 Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji roboczej i gdy zapewniono im nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania oraz zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci w tym wieku nie mogą podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji.

1.5 UWAGA – niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób wrażliwych.

2. Wprowadzenie

2.1 W zależności od rodzaju przewodu zasilającego, ta nagrzewnica z wentylatorem może być używana wyłącznie w gospodarstwach domowych, magazynach, warsztatach, na placach budowy lub w szklarniach. Urządzenie wyposażone jest w termostat oraz samoczynnie resetujący się wyłącznik termiczny do kontroli elementów grzewczych. Termostat mierzy temperaturę powietrza i reguluje temperaturę otoczenia. Silnik wentylatora jest sterowany przez termostat i zatrzymuje się, gdy termostat wyłącza element grzewczy. Samoczynnie resetujący się wyłącznik termiczny wyłączy nagrzewnicę, aby zapewnić bezpieczeństwo w przypadku przegrzania.

DANE TECHNICZNE

Numer modelu	VN 206
Klasa wodoszczelności	IP20
Napięcie	220-240V
Wymagana moc	2000W
Prąd	8.3-9.1A
Ustawienie	5/1000/2000
Termostat samoczynnie resetujący	68°C
Rozmiar nagrzewnicy (mm)	190*160*215
Waga netto (kg)	1.05

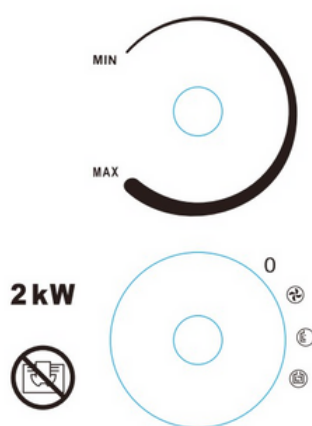
Numer modelu	VN 306
Klasa wodoszczelności	IP20
Napięcie	220-240V
Wymagana moc	3000W
Prąd	12.5A-13.6A
Ustawienie	30/2000/3000W
Termostat samoczynnie resetujący	85°C
Rozmiar nagrzewnicy (mm)	220*165*265
Waga netto (kg)	1.78

3. Cechy konstrukcyjne urządzenia

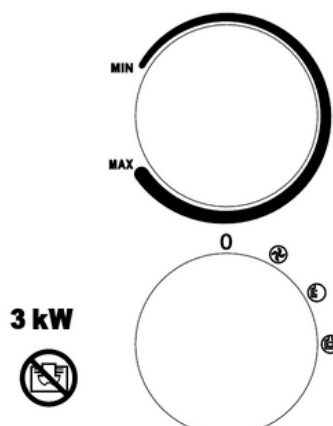
3.1 Obudowa wykonana z blachy stalowej, pokryta odporną na wysoką temperaturę powłoką proszkową.

3.2 Urządzenie dostarczane jest w komplecie z przewodem zasilającym i wtyczką.

4. Opis panelu sterowania



VN 206



VN 306

4.1 Pod pokrętle: selektor z ustawieniem temperatury grzania

4.2 Górne pokrętle: pokrętle termostatu

5. Specjalne przepisy bezpieczeństwa

5.1 Przed użyciem należy sprawdzić oznaczenia na przewodzie zasilającym. W zależności od rodzaju przewodu, to urządzenie może być używane w różnych warunkach otoczenia:

Typ	Możesz używać urządzenia w	Nie używaj w
H05VV-F	gospodarstwa domowe, magazyny i warsztaty	place budowy lub szklarnie
H05RN-F	gospodarstwa domowe, magazyny i warsztaty	place budowy lub szklarnie
H05RR-F	gospodarstwa domowe, magazyny i warsztaty	place budowy lub szklarnie

5.2 Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym poniższych:

5.2.1 Wentylator grzewczy nie nadaje się do użytku na zewnątrz w wilgotną pogodę, w łazienkach ani w innych mokrych lub wilgotnych miejscach.

5.2.2 Należy pamiętać, że wentylator grzewczy może bardzo się nagrzewać, dlatego powinien być ustawiony w bezpiecznej odległości od łatwopalnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony i podobne.

5.2.3 Nie przykrywaj wentylatora grzewczego.

5.2.4 Wentylator grzewczy nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.

5.2.5 Nie podłączaj wentylatora grzewczego za pomocą timera włącz/wyłącz ani innych urządzeń, które automatycznie mogą go uruchamiać.

5.2.6 Wentylator grzewczy nie może być ustawiony w pomieszczeniach, gdzie używa się lub przechowuje łatwopalne ciecze lub gazy.

5.2.7 Jeśli używasz przedłużacza, powinien być on jak najkrótszy i zawsze całkowicie rozciągnięty.

5.2.8 Nie podłączaj innych urządzeń do tego samego gniazdka, co wentylator grzewczy.

5.2.9 Nie używaj wentylatora grzewczego w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, pryszniczki ani basenu.

5.2.10 Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

5.2.11 Upewnij się, że urządzenie jest zawsze pod nadzorem, a dzieci i zwierzęta trzymane są z dala od niego.

5.2.12 Nie ustawiaj urządzenia na pojazdach w ruchu ani w miejscach, gdzie łatwo może się przewrócić.

5.2.13 Gdy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania. Nie zostawiaj grzejnika włączonego na dłuższy czas. Wyciągaj wtyczkę prosto, nigdy nie wyciągaj jej za kabel.

5.2.14 Trzymaj grzejnik z dala od zasłon oraz miejsc, gdzie wlot powietrza może być łatwo zablokowany.

5.2.15 Połączenie zasilające jest wodoodporne, gdy urządzenie nie jest używane. Aby zapobiec porażeniu prądem lub wyciekom prądu, nigdy nie używaj urządzenia mokrymi rękami i nie obsługuj go, gdy przewód zasilający jest mokry.

5.2.16 Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami komunalnymi. Korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje o systemach zbiórki. Nieprawidłowe utylizowanie może spowodować wyciek substancji niebezpiecznych do wód gruntowych, co zagraża zdrowiu i środowisku.

5.2.17 To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub brakujących doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję obsługi od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

5.2.18 Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

6. Instrukcje użytkowania

6.1 Umieść wentylator grzewczy w pozycji pionowej na stabilnej powierzchni, z dala od wilgoci i materiałów łatwopalnych.

6.2 Podłącz wentylator do zasilania.

6.3 Ustaw pokrętkę termostatu na MAX i pozwól urządzeniu pracować z pełną mocą.

6.4 Wentylator grzewczy włączy się po ustawieniu selektora grzania na dowolną wartość mocy.

6.5 Gdy pomieszczenie osiągnie wymaganą temperaturę, element grzewczy przestanie działać, ale wentylator będzie nadal pracował. Po spadku temperatury element grzewczy znów się włączy. Urządzenie automatycznie reguluje temperaturę, utrzymując ją na stałym poziomie.

6.6 Przed wyłączeniem grzejnika, ustaw termostat na MIN i przełącz urządzenie na tryb wentylatora. Pozwól mu chłodzić się przez 2 minuty, następnie wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę.

7. Czyszczenie i konserwacja

7.1 Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka i pozwól mu ostygnąć. Obudowa łatwo się brudzi, więc często ją przecieraj miękką gąbką. Do zabrudzonych miejsc użyj gąbki zwilżonej wodą o temp. <math>< 50^{\circ}\text{C}</math> z łagodnym detergentem, następnie wytrzyj suchą, czystą ściereczką. Uważaj, aby woda nie dostała się do wnętrza urządzenia. Nie polewaj urządzenia wodą i nie używaj rozpuszczalników (np. benzyny) do czyszczenia, aby nie uszkodzić powierzchni urządzenia.

7.2 Oczyść przewód i wtyczkę, dokładnie je wysusz, a następnie zapakuj w plastikową torbę.

7.3 Przed schowaniem grzejnika pozwól mu najpierw ostygnąć, utrzymuj go w suchym miejscu. Następnie przykryj go plastikową torbą, włóż do pudełka i przechowuj w suchym, wentylowanym miejscu.

8. Rozwiązywanie problemów:

Wiele typowych problemów możesz rozwiązać samodzielnie, co pozwoli Ci uniknąć kosztów serwisu. Spróbuj poniższych sugestii, zanim skontaktujesz się z centrum serwisowym.

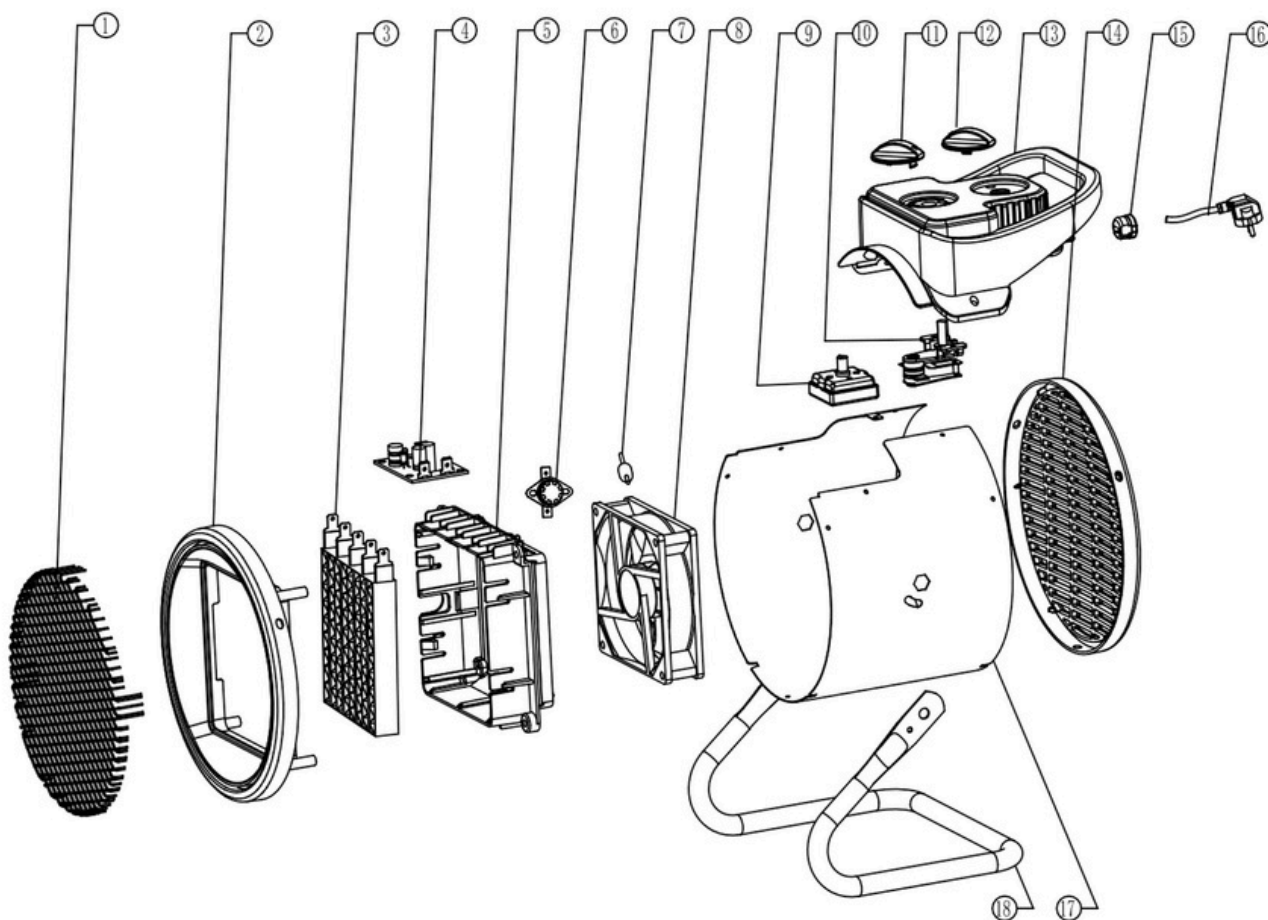
Problem	Możliwa przyczyna	Sposób rozwiązania
Grzejnik nie działa, mimo że jest podłączony do prądu, a przełącznik oraz termostat są włączone.	Wtyczka jest luźna, złe połączenie.	Wyciągnij wtyczkę, sprawdź połączenie wtyczki i gniazdka. Następnie podłącz ponownie.
	Brak zasilania w gniazdku.	Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka.
Element grzewczy świeci (jest rozgrzany).	Napięcie zasilania jest zbyt wysokie lub zbyt niskie.	Używaj zasilania zgodnie z wartością podaną na etykiecie urządzenia.
	Krata wlotu powietrza jest zablokowana.	Trzymaj grzejnik z dala od przedmiotów takich jak zasłony, plastikowe torby, papier i innych rzeczy, które mogą zasłonić wlot powietrza lub łatwo go zakryć.
Urządzenie nie nagrzewa się, działa tylko wentylator.	Przełącznik nie został ustawiony na tryb grzania.	Przełącz przełącznik na ustawienie grzania.
	Termostat zadziałał (uruchomił się).	Obróć termostat i nasłuchuj dźwięku otwierania/zamykania. Jeśli nie słychać kliknięcia, a termostat nie jest uszkodzony, ogrzewacz automatycznie włączy się, gdy urządzenie się ochłodzi.
	Wyłączył się automatyczny wyłącznik termiczny (samoczynna blokada bezpieczeństwa).	Wyłącz ogrzewacz i sprawdź, czy wlot lub wylot powietrza nie są zablokowane. Odłącz wtyczkę od zasilania i odczekaj co najmniej 10 minut, aby system ochronny się zresetował, zanim spróbujesz ponownie uruchomić urządzenie.
Nietypowy hałas	Urządzenie nie stoi pionowo.	Postaw urządzenie grzewcze na równej, stabilnej powierzchni.

9. Ochrona środowiska



Zużyte urządzenia elektryczne nie powinny być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Prosimy o ich recykling tam, gdzie istnieją takie możliwości. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji o punktach recyklingu.

10. Rysunek złożeniowy



KARTA GWARANCYJNA
(Ważna z dowodem zakupu)

Gwarant: WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873
sklep@newcommerce.pl

Nazwa sprzętu.....

Typ, model.....

Nr fabryczny.....

Data sprzedaży.....

1. Dane użytkownika:

imię i nazwisko:.....

ulica:.....

miejsowość:..... kod pocztowy:.....

województwo:..... telefon:.....

e-mail:.....

2. Oświadczenie użytkownika:

Niniejszym oświadczam, że zapoznałem się z działaniem urządzenia, które zostało wydane zgodnie z zamówieniem, nowe i kompletne oraz otrzymałem komplet dokumentacji (instrukcję obsługi, warunki bezpieczeństwa, kartę gwarancyjną). Przyjmuję do wiadomości, że:

a) Przed uruchomieniem zakupionego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, zasadami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach związanych z realizacją postanowień karty gwarancyjnej (napraw gwarancyjnych), przeprowadzaniem serwisu i przeglądów przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.**; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).

TAK NIE

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach marketingowych przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.**; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).

TAK NIE

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach statystycznych przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.**; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).

TAK NIE

*Wymagane w celu wszczęcia procedury reklamacyjnej

Data i czytelny podpis Użytkownika:

KARTA GWARANCYJNA

(Ważna z dowodem zakupu)

3. Odpowiedzialność:

1. Gwarancji na urządzenia udziela firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
2. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w urządzeniu w momencie jego wydania Użytkownikowi.
3. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych.

4. Okres gwarancji na urządzenie:

- 24 miesiące od daty sprzedaży urządzenia konsumentowi, z wyjątkiem elementów określonych w ust. 6 pkt 5, 6 i 7 niniejszej karty gwarancyjnej.
12 miesięcy ze względu na nieprofesjonalny charakter urządzenia, gwarancja na urządzenie zakupiona w celu związanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunki gwarancji:

1. Stosowanie się przez Użytkownika do zaleceń zawartych w warunkach bezpieczeństwa, karcie gwarancyjnej i instrukcji obsługi.
2. Wykonywanie serwisu urządzenia (np. regulacji, czyszczenia, konserwacji) wyłącznie przez firmy specjalistyczne posiadające odpowiednie uprawnienia zgodnie z wytycznymi Gwaranta, dostępnymi w instrukcji obsługi oraz odnotowywanie usług serwisowych w karcie gwarancyjnej. W czasie wykonywania serwisu zalecane jest stosowanie oryginalnych części producenta urządzenia. Usługa serwisowa jest odpłatna.
3. Wykonywanie napraw gwarancyjnych wyłącznie przez firmy specjalistyczne posiadające odpowiednie uprawnienia. Oraz odnotowywanie napraw w karcie gwarancyjnej.
4. Gwarancja obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Użytkownik traci prawo wynikające z gwarancji w przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, obsługi niezgodnej z doręczoną instrukcją obsługi, stosowania nieoryginalnych części zamiennych, lub niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nie dokonywania napraw wymiany zespołów, zmian konstrukcyjnych przez podmioty inne niż uprawnione, niewłaściwego przechowywania, braku odpowiedniej konserwacji zgodnie z instrukcją obsługi.
6. Przedstawienie prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i uprawdopodobnienie okoliczności zakupu urządzenia (np. paragon, faktura) przez Użytkownika.

6. Gwarancja nie obejmuje:

1. Wad urządzenia wynikłych z nieprzestrzegania przez Użytkownika warunków bezpieczeństwa, instrukcji obsługi, w szczególności w zakresie prawidłowej eksploatacji, konserwacji.
2. Wady powstałe w wyniku uszkodzeń mechanicznych, termicznych lub chemicznych urządzenia i wyposażenia.
3. Uszkodzenia spowodowane wadliwą instalacją Użytkownika, zalaniem wodą.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.
5. Uszkodzenia związane z brakiem zalecanych czynności konserwacyjnych - patrz instrukcja obsługi.
6. Przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. pożar, powódź itp.

7. Procedura reklamacyjna:

1. Przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego Użytkownik powinien upewnić się czy wykonał wszystkie czynności zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi.
2. Zgłoszenie konieczności naprawy urządzenia z tytułu gwarancji Użytkownik zobowiązany jest dokonać niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od daty zauważenia wady. Zgłoszenia może dokonywać bezpośrednio u Gwaranta (e-mail: sklep@newcommerce.pl, lub pisemnie na adres: UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA)
3. Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane bezpośrednio przez Gwaranta lub specjalistyczną firmę wskazaną przez Gwaranta.
4. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.
5. Zasady dostawy urządzeń do autoryzowanego serwisu lub jednego z partnerów podane są na stronie internetowej Gwaranta www.agroserwisnysa.pl Przed dostarczeniem urządzenia do serwisu Użytkownik powinien oczyścić urządzenie.
6. Użytkownik zobowiązany jest do odbioru urządzenia w terminie wskazanym przez Gwaranta lub firmę specjalistyczną dokonującą czynności w imieniu Gwaranta pod rygorem naliczenia opłaty za jego przechowanie.
7. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w jakim urządzenie pozostawało w serwisie celem dokonania naprawy gwarancyjnej.
8. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

VENOM


power of quality

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE SPÓŁKA KOMANDYTOWO-
AKCYJNA, UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.newcommerce.pl

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

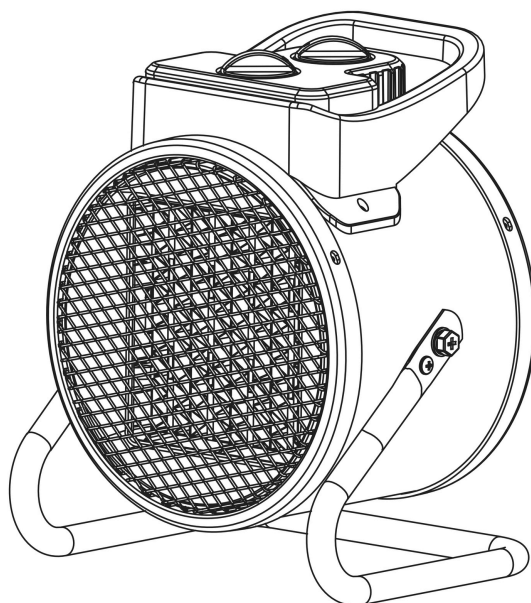
Serwis centralny:
gsagroserwis@gmail.com

Dział części zamiennych:
Tel; 77 431 08 37
sklep@newcommerce.pl
oficjalny.sklep.venom@gmail.com



VENOM

power of quality



Nádmuchové topidlo

VN 206

VN 306

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Vyrobena v Čínské lidové republice

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD:

Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny. Uložte návod na bezpečné místo pro budoucí použití. Nedovolte, aby osoba, která si tento návod nepřečetla, montovala, zapalovala, nastavovala nebo obsluhovala topidlo.

Tento výrobek je určen pouze pro dobře izolované místnosti.



VAROVÁNÍ

1.1 Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byla poskytnuta instrukce k bezpečnému používání zařízení a byly seznámeny s možnými nebezpečími. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.



1.2 **VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k přehřátí, nezakrývejte topidlo.

1.3 Děti mladší 3 let musí být drženy mimo dosah zařízení, pokud nejsou pod stálým dohledem.

1.4 Děti ve věku od 3 do 8 let mohou zařízení zapínat a vypínat pouze tehdy, je-li umístěno nebo instalováno v normální pracovní poloze a pokud jsou pod dohledem nebo jim byla poskytnuta instrukce k bezpečnému používání a byly seznámeny s možnými nebezpečími. Děti tohoto věku nesmí zařízení připojovat, nastavovat, čistit ani provádět jeho údržbu.

1.5 UPOZORNĚNÍ – některé části tohoto produktu mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Věnujte zvláštní pozornost dětem a citlivým osobám.

2. Úvod

2.1 V závislosti na typu napájecího kabelu může být tento ventilátorový ohřivač používán pouze v domácnostech, skladech, dílnách, na staveništích nebo ve sklenících. Zařízení je vybaveno termostatem a automaticky se resetujícím tepelným vypínačem pro kontrolu topných prvků. Termostat měří teplotu vzduchu a reguluje okolní teplotu. Motor ventilátoru je řízen termostatem a zastaví se, když termostat vypne topný prvek. Automaticky resetující se tepelný vypínač vypne ohřivač, aby zajistil bezpečnost v případě přehřátí.

DANE TECHNICZNE

Modelové číslo	VN 206
Třída vodotěsnosti	IP20
Napětí	220-240V
Požadovaný výkon	2000W
Proud	8.3-9.1A
Nastavení	5/1000/2000
Automaticky resetující termostat	68°C
Rozměry topidla (mm)	190*160*215
Čistá hmotnost (kg)	1.05

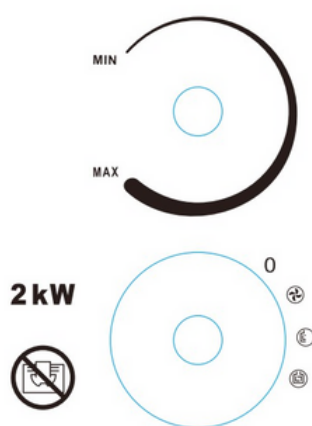
Modelové číslo	VN 306
Třída vodotěsnosti	IP20
Napětí	220-240V
Požadovaný výkon	3000W
Proud	12.5A-13.6A
Nastavení	30/2000/3000W
Automaticky resetující termostat	85°C
Rozměry topidla (mm)	220*165*265
Čistá hmotnost (kg)	1.78

3. Konstrukční vlastnosti zařízení

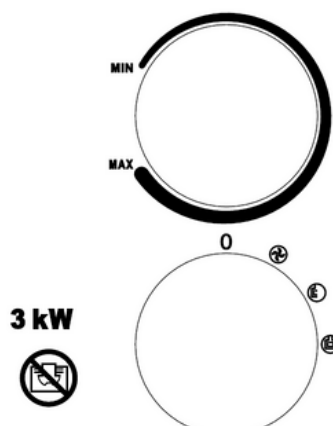
3.1 Skříň je vyrobena z ocelového plechu, potaženého práškovým lakem odolným vůči vysokým teplotám.

3.2 Zařízení je dodáváno včetně přívodního kabelu a zástrčky.

4. Popis ovládacího panelu



VN 206



VN 306

4.1 Pod knoflíkem: volič nastavení teploty topení

4.2 Horní knoflík: knoflík termostatu

5. Zvláštní bezpečnostní předpisy

5.1 Před použitím zkontrolujte označení na napájecím kabelu. V závislosti na typu kabelu může být toto zařízení používáno v různých prostředích:

Typ	Můžete používat zařízení v	Nepoužívejte v
H05VV-F	domácnosti, sklady a dílny.	staveniště nebo skleníky.
H05RN-F	domácnosti, sklady a dílny.	staveniště nebo skleníky.
H05RR-F	domácnosti, sklady a dílny.	staveniště nebo skleníky.

5.2 Při používání elektrických zařízení je vždy nutné dodržovat základní bezpečnostní pravidla, včetně následujících:

5.2.1 Ohřivač s ventilátorem není vhodný pro venkovní použití za vlhkého počasí, v koupelnách ani v jiných mokřích nebo vlhkých prostorách.

5.2.2 Mějte na paměti, že ohřivač s ventilátorem se může velmi zahřívat, proto by měl být umístěn v bezpečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, jako jsou nábytek, záclony a podobně.

5.2.3 Nepřikrývejte ohřivač s ventilátorem.

5.2.4 Ohřivač s ventilátorem nesmí být umístěn přímo pod elektrickou zásuvkou.

5.2.5 Nepřipojujte ohřivač s ventilátorem pomocí časovače zapnutí/vypnutí nebo jiných zařízení, která by jej mohla automaticky spouštět.

5.2.6 Ohřivač s ventilátorem nesmí být umístěn v místnostech, kde se používají nebo skladují hořlavé kapaliny či plyny.

5.2.7 Pokud používáte prodlužovací kabel, měl by být co nejkratší a vždy zcela napnutý.

5.2.8 Nepřipojujte k téže zásuvce další zařízení jako ohřivač s ventilátorem.

5.2.9 Nepoužívejte ohřivač s ventilátorem v bezprostřední blízkosti vany, sprchy ani bazénu.

5.2.10 Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisem nebo kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

5.2.11 Ujistěte se, že zařízení je vždy pod dohledem a děti i zvířata jsou od něj drženy dál.

5.2.12 Neumísťujte zařízení na pohyblivá vozidla ani na místa, kde by se snadno mohlo převrátit.

-
- 5.2.13 Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte ho od napájení. Nenechávejte topidlo zapnuté po dlouhou dobu. Zástrčku vytahujte přímo, nikdy ne taháním za kabel.
- 5.2.14 Udržujte topidlo mimo dosah záclon a míst, kde může být vstup vzduchu snadno zablokován.
- 5.2.15 Napájecí spojení je vodotěsné, když zařízení není používáno. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo úniku proudu, nikdy nepoužívejte zařízení mokřýma rukama a neobsluhujte ho, pokud je napájecí kabel mokřý.
- 5.2.16 Elektrická zařízení nevyhazujte spolu s běžným komunálním odpadem. Využívejte samostatná sběrná místa. Kontaktujte místní úřady pro informace o sběrném systému. Nesprávná likvidace může způsobit únik nebezpečných látek do podzemních vod, což ohrožuje zdraví a životní prostředí.
- 5.2.17 Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty pokyny k použití odpovědnou osobou za jejich bezpečnost.
- 5.2.18 Děti by měly být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.

6. Pokyny k používání

- 6.1 Umístěte ohřivač s ventilátorem ve svislé poloze na stabilní povrch, mimo dosah vlhkosti a hořlavých materiálů.
- 6.2 Připojte ventilátor k napájení.
- 6.3 Nastavte termostat na MAX a nechte zařízení pracovat na plný výkon.
- 6.4 Ohřivač s ventilátorem se zapne po nastavení voliče topení na libovolnou hodnotu výkonu.
- 6.5 Když místnost dosáhne požadované teploty, topný prvek přestane pracovat, ale ventilátor bude pokračovat v chodu. Po poklesu teploty se topný prvek opět zapne. Zařízení automaticky reguluje teplotu a udržuje ji na konstantní úrovni.
- 6.6 Před vypnutím topidla nastavte termostat na MIN a přepněte zařízení do režimu ventilátoru. Nechte ho chladit 2 minuty, poté zařízení vypněte a odpojte ze zásuvky.

7. Čištění a údržba

- 7.1 Před čištěním odpojte zařízení od zásuvky a nechte vychladnout. Kryt se snadno špiní, proto ho často otírejte měkkou houbou. Na znečištěná místa použijte houbu navlhčenou vodou o teplotě <math>< 50\text{ }^\circ\text{C}</math> s jemným detergentem, poté otřete suchou, čistou utěrkou. Dávejte pozor, aby voda nevnikla do vnitřku zařízení. Zařízení nesmí být poléváno vodou a k čištění nepoužívejte rozpouštědla (např. benzín), aby nedošlo k poškození povrchu.

7.2 Očistěte kabel a zástrčku, důkladně je vysušte a poté zabalte do plastového sáčku.

7.3 Před uskladněním topidla nechte nejprve vychladnout, uchovávejte ho na suchém místě.

Poté ho zakryjte plastovým sáčkem, vložte do krabice a skladujte na suchém, větraném místě.

8. Řešení problémů:

Mnoho běžných problémů můžete vyřešit sami, čímž se vyhnete nákladům na servis.

Vyzkoušejte následující tipy, než kontaktujete servisní středisko.

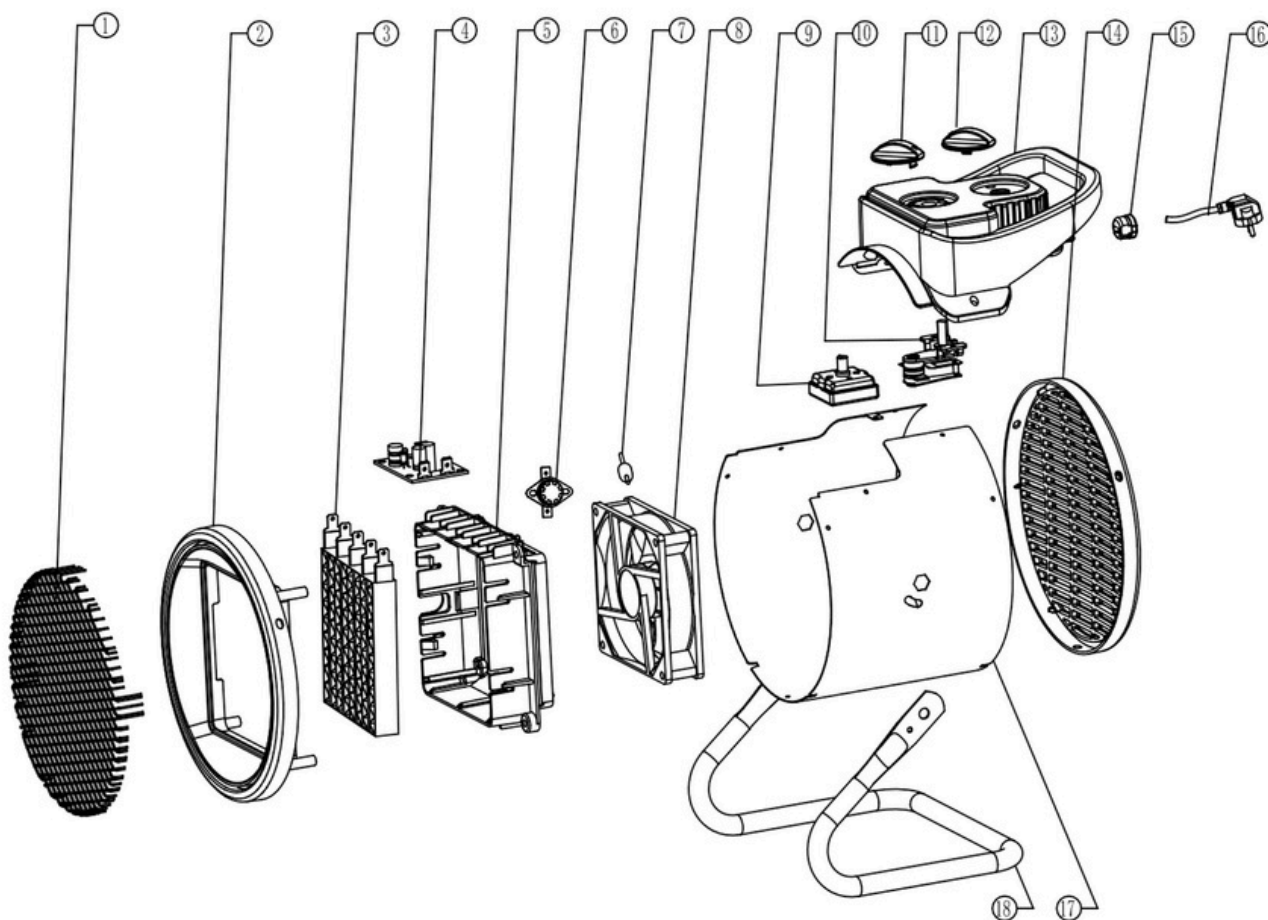
Problém.	Možná příčina	Způsob řešení
Topidlo nefunguje, i když je připojeno k elektrické a spínač i termostat jsou zapnuté.	Zástrčka je uvolněná, špatné spojení.	Vytáhněte zástrčku, zkontrolujte spojení mezi zástrčkou a zásuvkou. Poté znovu připojte.
	V zásuvce není napětí.	Zasuňte zástrčku do funkční zásuvky.
Topné těleso svítí (je rozžhavené).	Napájecí napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké.	Používejte napájení v souladu s hodnotou uvedenou na štítku zařízení.
	Mřížka nasávání vzduchu je zablokována.	Držte topidlo dál od předmětů, jako jsou závěsy, plastové tašky, papír a jiné věci, které mohou zakrýt nebo zablokovat vstup vzduchu.
Zařízení se nezahřívá, funguje pouze ventilátor.	Spínač není nastaven na režim vytápění.	Přepněte spínač do režimu vytápění.
	Termostat se aktivoval (spustil).	Otočte termostat a poslouchejte zvuk otevírání/zavírání. Pokud neslyšíte cvaknutí a termostat není poškozený, topidlo se automaticky zapne, jakmile zařízení vychladne.
	Aktivoval se automatický tepelný vypínač (automatická bezpečnostní blokáce).	Vypněte topidlo a zkontrolujte, zda nejsou zablokovány vstup nebo výstup vzduchu. Odpojte zástrčku od napájení a počkejte alespoň 10 minut, aby se ochranný systém resetoval, než zařízení znovu zapnete.
Neobvyklý hluk	Zařízení nestojí ve svislé poloze.	Postavte topidlo na rovný, stabilní povrch.

9. Ochrana životního prostředí



Použité elektrické zařízení by nemělo být vyhazováno spolu s běžným domácím odpadem. Prosíme, recyklujte je tam, kde je to možné. Kontaktujte místní úřady nebo prodejce pro informace o sběrných místech recyklace.

10. Sestavovací náčrt



ZÁRUČNÍ LIST

(Důležitá spolu s dokladem o koupi)

Záruka: WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873
sklep@newcommerce.pl**Název zařízení**.....**Typ, model**.....**Výrobní číslo**.....**Datum prodeje**.....**1. Údaje uživatele:**

jméno a příjmení:.....

ulice:.....

město:..... PSČ:.....

kraj:..... telefon:.....

e-mail:.....

2. Prohlášení uživatele:

Tímto prohlašuji, že jsem se seznámil s fungováním zařízení, které bylo vydáno podle objednávky, nové a kompletní, a obdržel jsem kompletní dokumentaci (návod k obsluze, bezpečnostní podmínky, záruční list). Beru na vědomí, že:

a) Před spuštěním zakoupeného zařízení je nutné se důkladně seznámit s návodem k obsluze zařízení, pravidly bezpečnosti a záručními podmínkami.

*Souhlasím se zpracováním mých osobních údajů pro účely spojené s plněním ustanovení záručního listu (záruční opravy), prováděním servisu a prohlídek firmou WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA nebo autorizovaným servisem (v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů ze dne 27. dubna 2016 (GDPR)).

ANO NE

Souhlasím se zpracováním mých osobních údajů pro marketingové účely firmou WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA nebo autorizovaným servisem (v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů ze dne 27. dubna 2016 (GDPR)).

ANO NE

Souhlasím se zpracováním mých osobních údajů pro statistické účely firmou WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;

UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA nebo autorizovaným servisem (v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů ze dne 27. dubna 2016 (GDPR)).

ANO NE

*Požadováno pro zahájení reklamního řízení.

Datum a čitelný podpis uživatele:

ZÁRUČNÍ LIST

(Důležitá spolu s dokladem o koupi)

3. Odpovědnost:

1. Záruku na zařízení poskytuje firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
2. Odpovědnost z titulu záruky se vztahuje pouze na vady vzniklé z příčin, které byly v zařízení již při jeho předání uživateli.
3. V rámci záruky garant poskytuje kupujícímu bezplatné odstranění závad v provozu zařízení vyplývajících z jeho konstrukčních a materiálových vad.

4. Doba záruky na zařízení:

- 24 měsíců od data prodeje zařízení spotřebiteli, s výjimkou součástí uvedených v odst. 6 bodech 5, 6 a 7 tohoto záručního listu.
- 12 měsíců vzhledem k neprofesionálnímu charakteru zařízení, záruka na zařízení zakoupené za účelem přímo souvisejícím s podnikatelskou nebo odbornou činností.

5. Podmínky záruky:

1. Dodržování uživatelem doporučení uvedených v bezpečnostních podmínkách, záručním listu a návodu k obsluze.
2. Provádění servisu zařízení (např. nastavování, čištění, údržba) výhradně specializovanými firmami s příslušnými oprávněními podle pokynů Garanta, dostupných v návodu k obsluze, a zaznamenávání servisních zásahů do záručního listu. Během servisu se doporučuje používat originální díly výrobce zařízení. Servisní služba je zpoplatněná.
3. Provádění záručních oprav výhradně specializovanými firmami s příslušnými oprávněními a zaznamenávání oprav do záručního listu.
4. Záruka se vztahuje na území Polské republiky.
5. Uživatel ztrácí právo záruky v případě užívání zařízení v rozporu s určením, obsluhy v rozporu s dodaným návodem k obsluze, použití neoriginálních náhradních dílů nebo nevhodných spotřebních materiálů, neprovádění oprav, výměn dílů, konstrukčních úprav jinými než oprávněnými subjekty, nesprávného skladování, nedostatečné údržby podle návodu k obsluze.
6. Předložení správně vyplněného záručního listu a prokazatelné doklady o koupi zařízení (např. účtenka, faktura) uživatelem.

6. Záruka se nevztahuje na:

1. Vady zařízení vzniklé nedodržováním bezpečnostních podmínek uživatelem, návodu k obsluze, zejména v oblasti správného provozu a údržby.
2. Vady vzniklé v důsledku mechanického, tepelného nebo chemického poškození zařízení a vybavení.
3. Poškození způsobená nesprávnou instalací uživatele, zalitím vodou.
4. Záruka se nevztahuje na přirozené opotřebení součástí ani na snadno rozbitné součásti, jako je sklo nebo keramika.
5. Poškození související s nedodržováním doporučených úkonů údržby – viz návod k obsluze.
6. Náhodné škody nezávislé na provozních podmínkách, např. požár, povodeň apod.

7. Reklamační řízení:

1. Před podáním reklamacie by se uživatel měl ujistit, že provedl všechny kroky podle doporučení uvedených v návodu k obsluze.
2. Uživatel je povinen nahlásit potřebu opravy zařízení v rámci záruky bezodkladně, nejpozději do 30 dnů od zjištění vady. Reklamací může podat přímo u Garanta (e-mail: sklep@newcommerce.pl, nebo písemně na adresu: UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA).
3. Záruční opravy mohou být prováděny přímo Garantem nebo specializovanou firmou určenou Garantem.
4. Splnění povinností vyplývajících ze záruky proběhne do 30 dnů ode dne doručení zařízení uživatelem.
5. Podmínky doručení zařízení do autorizovaného servisu nebo jednoho z partnerů jsou uvedeny na internetových stránkách Garanta www.agroserwisnysa.pl. Před dodáním zařízení do servisu by měl uživatel zařízení vyčistit.
6. Uživatel je povinen si zařízení vyzvednout v termínu stanoveném Garantem nebo specializovanou firmou provádějící úkony jménem Garanta, jinak může být účtován poplatek za jeho skladování.
7. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou bylo zařízení v servisu k provedení záruční opravy.
8. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nezastavuje práva kupujícího vyplývající ze zákonných ustanovení o odpovědnosti za vady prodané věci.

VENOM

power of quality

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA,
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA www.newcommerce.pl

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;

UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Centrální servis:

gsagroserwis@gmail.com

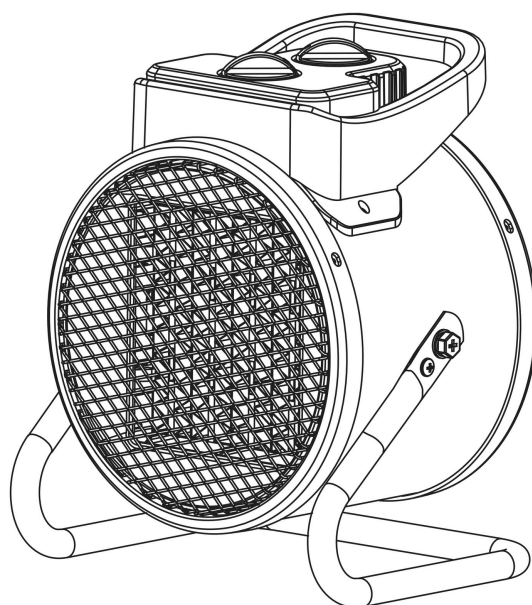
Oddělení náhradních dílů:

Tel: 77 431 08 37
sklep@newcommerce.pl
oficjalny.sklep.venom@gmail.com



VENOM

power of quality



Gebälse-Heizgerät

VN 206

VN 306

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Hergestellt in der VR China

LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG: Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese. Bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort für die zukünftige Verwendung auf. Lassen Sie keine Person, die diese Anleitung nicht gelesen hat, das Heizgerät montieren, einschalten, einstellen oder bedienen. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume geeignet.

 **WARNUNG**

1.1 Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und Wissen nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

1.2  1.2 WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.

1.3 Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

1.4 Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es in der normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Nutzung sowie Verständnis der damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder in diesem Alter dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen, reinigen oder warten.

1.5 ACHTUNG – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders vorsichtig in der Nähe von Kindern und empfindlichen Personen.

2. Einführung

2.1 Je nach Art des Netzkabels kann dieses Gebläse-Heizgerät ausschließlich in Haushalten, Lagern, Werkstätten, auf Baustellen oder in Gewächshäusern verwendet werden. Das Gerät ist mit einem Thermostat und einem selbstzurückstellenden Thermoschalter zur Kontrolle der Heizelemente ausgestattet. Der Thermostat misst die Lufttemperatur und regelt die Umgebungstemperatur. Der Ventilatormotor wird vom Thermostat gesteuert und stoppt, wenn der Thermostat das Heizelement abschaltet. Der selbstzurückstellende Thermoschalter schaltet das Heizgerät zur Sicherheit bei Überhitzung ab.

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	VN 206
Schutzklasse (Wasserdichtigkeit)	IP20
Spannung	220-240V
Benötigte Leistung	2000W
Strom	8.3-9.1A
Einstellung	5/1000/2000
Selbstzurückstellendes Thermostat	68°C
Heizgerätgröße (mm)	190*160*215
Nettogewicht (kg)	1.05

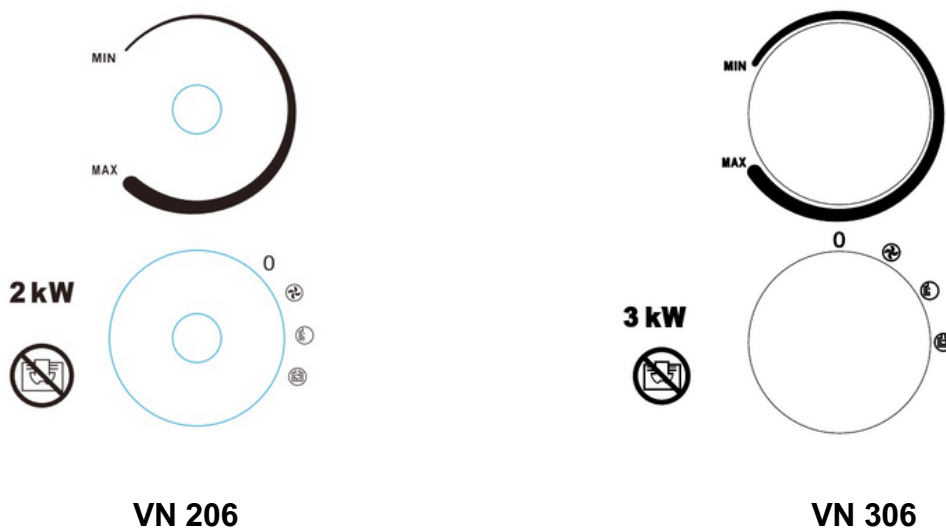
Modellnummer	VN 306
Schutzklasse (Wasserdichtigkeit)	IP20
Spannung	220-240V
Benötigte Leistung	3000W
Strom	12.5A-13.6A
Einstellung	30/2000/3000W
Selbstzurückstellendes Thermostat	85°C
Heizgerätgröße (mm)	220*165*265
Nettogewicht (kg)	1.78

3. Konstruktive Merkmale des Geräts

3.1 Das Gehäuse besteht aus Stahlblech und ist mit einer hochtemperaturbeständigen Pulverbeschichtung versehen.

3.2 Das Gerät wird komplett mit Netzkabel und Stecker geliefert.

4. Beschreibung des Bedienfelds



4.1 Unter dem Drehknopf: Temperaturwahlschalter

4.2 Oberer Drehknopf: Thermostat-Drehknopf

5. Besondere Sicherheitsvorschriften

5.1 Vor der Benutzung sind die Kennzeichnungen am Netzkabel zu überprüfen. Je nach Kabeltyp kann dieses Gerät unter verschiedenen Umgebungsbedingungen verwendet werden:

Typ	Sie können das Gerät verwenden in...	Nicht verwenden in...
H05VV-F	Haushalte, Lager und Werkstätten	Baustellen oder Gewächshäuser
H05RN-F	Haushalte, Lager und Werkstätten	Baustellen oder Gewächshäuser
H05RR-F	Haushalte, Lager und Werkstätten	Baustellen oder Gewächshäuser

5.2 Beim Gebrauch elektrischer Geräte sind stets grundlegende Sicherheitsregeln zu beachten, darunter die folgenden:

5.2.1 Das Gebläse-Heizgerät ist nicht für den Außeneinsatz bei feuchtem Wetter, in Badezimmern oder anderen nassen oder feuchten Bereichen geeignet.

5.2.2 Beachten Sie, dass das Gebläse-Heizgerät sehr heiß werden kann, daher sollte es in sicherem Abstand zu brennbaren Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen und Ähnlichem aufgestellt werden.

5.2.3 Decken Sie das Gebläse-Heizgerät nicht ab.

5.2.4 Das Gebläse-Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.

5.2.5 Schließen Sie das Gebläse-Heizgerät nicht an eine Zeitschaltuhr oder andere Geräte an, die es automatisch ein- und ausschalten können.

5.2.6 Das Gebläse-Heizgerät darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden.

5.2.7 Wenn Sie eine Verlängerung verwenden, sollte diese so kurz wie möglich und immer vollständig ausgerollt sein.

5.2.8 Schließen Sie keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose wie das Gebläse-Heizgerät an.

5.2.9 Verwenden Sie das Gebläse-Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbecken.

5.2.10 Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller, Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

5.2.11 Stellen Sie sicher, dass das Gerät stets beaufsichtigt wird und Kinder sowie Haustiere ferngehalten werden.

5.2.12 Stellen Sie das Gerät nicht auf fahrende Fahrzeuge oder an Orten auf, an denen es leicht umkippen kann.

5.2.13 Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Heizgerät nicht über längere Zeit eingeschaltet. Ziehen Sie den Stecker gerade heraus, niemals am Kabel ziehen.

5.2.14 Halten Sie das Heizgerät fern von Vorhängen und Stellen, an denen der Lufteinlass leicht blockiert werden kann.

5.2.15 Die Stromverbindung ist wasserdicht, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Um Stromschläge oder Stromlecks zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals mit nassen Händen und bedienen Sie es nicht, wenn das Netzkabel nass ist.

5.2.16 Elektrische Geräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Nutzen Sie separate Sammelstellen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Sammelsysteme zu erhalten. Unsachgemäße Entsorgung kann zur Freisetzung gefährlicher Stoffe ins Grundwasser führen, was Gesundheit und Umwelt gefährdet.

5.2.17 Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Bedienungsanleitung von einer verantwortlichen Person erhalten.

5.2.18 Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

6. Bedienungsanleitung

6.1 Stellen Sie das Gebläse-Heizgerät senkrecht auf eine stabile Fläche, fern von Feuchtigkeit und brennbaren Materialien.

6.2 Schließen Sie das Gebläse an die Stromversorgung an.

6.3 Stellen Sie den Thermostat auf MAX und lassen Sie das Gerät mit voller Leistung arbeiten.

6.4 Der Gebläse-Heizer schaltet sich ein, wenn der Heizwahlschalter auf eine beliebige Leistungsstufe eingestellt ist.

6.5 Wenn der Raum die gewünschte Temperatur erreicht hat, schaltet das Heizelement ab, der Ventilator läuft jedoch weiter. Bei Temperaturabsenkung schaltet sich das Heizelement wieder ein. Das Gerät regelt die Temperatur automatisch und hält sie konstant.

6.6 Vor dem Ausschalten des Heizgeräts stellen Sie den Thermostat auf MIN und schalten das Gerät in den Ventilatormodus. Lassen Sie es 2 Minuten abkühlen, dann schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker.

7. Reinigung und Wartung

7.1 Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Das Gehäuse wird leicht schmutzig, wischen Sie es deshalb regelmäßig mit einem weichen Schwamm ab. Für stärkere Verschmutzungen verwenden Sie einen Schwamm, der mit Wasser (<50°C) und mildem Reinigungsmittel befeuchtet ist, und wischen anschließend mit einem trockenen, sauberen Tuch nach. Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Innere des Geräts gelangt. Besprühen Sie das Gerät nicht mit Wasser und verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Benzin) zur Reinigung, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.

7.2 Reinigen Sie das Kabel und den Stecker, trocknen Sie sie gründlich ab und verpacken Sie sie anschließend in eine Plastiktüte.

7.3 Lassen Sie das Heizgerät vor der Lagerung zuerst abkühlen, bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf. Decken Sie es dann mit einer Plastiktüte ab, legen Sie es in eine Schachtel und lagern Sie es an einem trockenen, gut belüfteten Ort.

8. Fehlerbehebung:

Viele häufige Probleme können Sie selbst beheben, wodurch Sie Servicekosten sparen. Versuchen Sie die folgenden Vorschläge, bevor Sie sich an das Servicezentrum wenden.

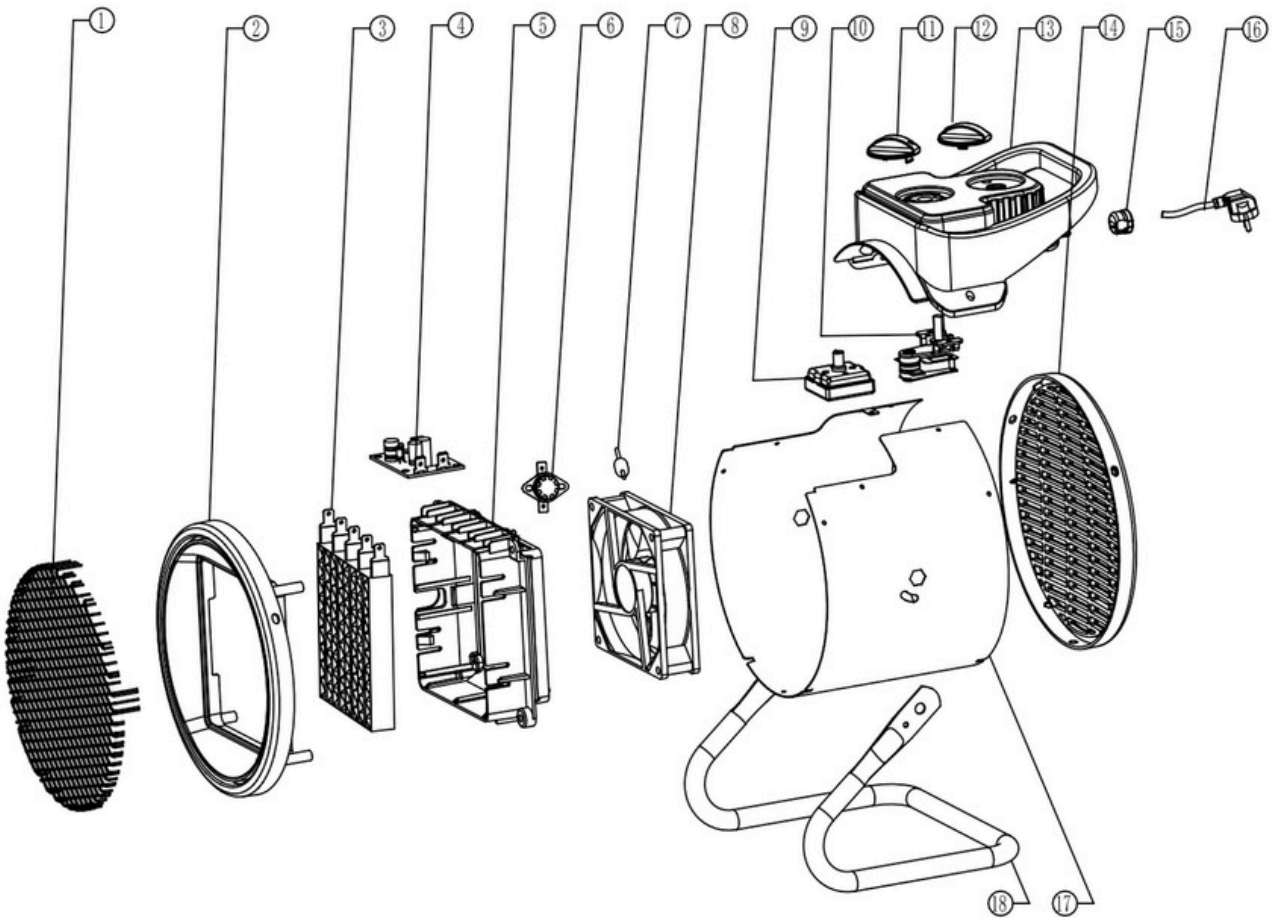
Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Heizung funktioniert nicht, obwohl sie an Strom angeschlossen ist und der Schalter sowie der Thermostat eingeschaltet sind.	Der Stecker ist lose oder die Verbindung ist schlecht.	Ziehen Sie den Stecker heraus, überprüfen Sie die Verbindung von Stecker und Steckdose. Anschließend stecken Sie ihn wieder ein.
	Keine Stromversorgung in der Steckdose.	Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.
Das Heizelement leuchtet (ist heiß).	Die Versorgungsspannung ist zu hoch oder zu niedrig.	Verwenden Sie die Stromversorgung entsprechend dem auf dem Gerätelabel angegebenen Wert.
	Der Lufteinlassgitter ist blockiert.	Halten Sie das Heizgerät fern von Gegenständen wie Vorhängen, Plastiktüten, Papier und anderen Dingen, die den Lufteinlass blockieren oder leicht abdecken können.
Das Gerät wird nicht warm, es läuft nur der Ventilator.	Der Schalter ist nicht auf Heizbetrieb eingestellt.	Schalten Sie den Schalter auf die Heizfunktion.
	Der Thermostat hat ausgelöst (eingeschaltet).	Drehen Sie das Thermostat und achten Sie auf das Geräusch des Öffnens/Schließens. Wenn kein Klicken zu hören ist und das Thermostat nicht beschädigt ist, schaltet sich der Heizkörper automatisch ein, sobald das Gerät abgekühlt ist
	Der automatische Thermoschalter (selbsttätige Sicherheitsverriegelung) hat abgeschaltet.	Schalten Sie den Heizkörper aus und überprüfen Sie, ob der Lufteinlass oder -auslass blockiert ist. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, damit sich das Sicherheitssystem zurücksetzen kann, bevor Sie versuchen, das Gerät erneut einzuschalten.
Ungewöhnliches Geräusch	Das Gerät steht nicht aufrecht.	Stellen Sie das Heizgerät auf eine ebene, stabile Oberfläche.

9. Umweltschutz



Elektrische Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese, wo entsprechende Möglichkeiten bestehen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder den Händler, um Informationen über Recyclingstellen zu erhalten.

10. Explosionszeichnung



GARANTIEKARTE

(Wichtig mit Kaufnachweis)

Garantiegeber: WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873
sklep@newcommerce.pl

Name des Geräts.....

Typ, Modell.....

Seriennummer.....

Verkaufsdatum.....

1. Benutzerdaten:

Vor- und Nachname:.....

Straße:.....

Ort:..... Postleitzahl:.....

Bundesland:..... Telefonnummer:.....

E-Mail:.....

2. Erklärung des Benutzers:

Hiermit erkläre ich, dass ich mich mit der Funktionsweise des Geräts vertraut gemacht habe, das gemäß der Bestellung neu und vollständig geliefert wurde, und dass ich die vollständigen Unterlagen (Bedienungsanleitung, Sicherheitsbestimmungen, Garantiekarte) erhalten habe. Ich nehme zur Kenntnis, dass:

a) Vor der Inbetriebnahme des gekauften Geräts die Bedienungsanleitung, die Sicherheitsbestimmungen und die Garantiebedingungen sorgfältig gelesen werden müssen.

*Ich erkläre mich damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten zum Zwecke der Durchführung der Bestimmungen der Garantiekarte (Garantiereparaturen), der Wartung und Inspektionen durch die Firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA oder einen autorisierten Service verarbeitet werden (gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) vom 27. April 2016).

JA NEIN

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten zu Marketingzwecken durch die Firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA oder einen autorisierten Service verarbeitet werden (gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) vom 27. April 2016).

JA NEIN

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten zu statistischen Zwecken durch die Firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA oder einen autorisierten Service verarbeitet werden (gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) vom 27. April 2016).

JA NEIN

*Erforderlich zur Einleitung des Reklamationsverfahrens.

Datum und leserliche Unterschrift des Benutzers:

.....

GARANTIEKARTE

(Wichtig mit Kaufnachweis)

3. Haftung:

1. Die Garantie für das Gerät wird von der Firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA übernommen.
2. Die Garantiehaftung umfasst ausschließlich Mängel, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die bereits zum Zeitpunkt der Übergabe des Geräts an den Benutzer im Gerät vorhanden waren.
3. Im Rahmen der Garantie sichert der Garantiegeber dem Käufer die kostenlose Beseitigung von Funktionsstörungen zu, die auf Konstruktions- oder Materialfehler des Geräts zurückzuführen sind.

4. Garantiezeit für das Gerät:

- 24 Monate ab dem Verkaufsdatum an den Verbraucher, mit Ausnahme der in Punkt 6 Ziffern 5, 6 und 7 dieser Garantiekarte genannten Bauteile.
12 Monate bei nicht professioneller Ausführung des Geräts, wenn das Gerät zu Zwecken gekauft wurde, die in direktem Zusammenhang mit der ausgeübten gewerblichen oder beruflichen Tätigkeit stehen.

5. Garantiebedingungen:

1. Der Benutzer hat die Sicherheitsbestimmungen, die Garantiekarte und die Bedienungsanleitung zu beachten.
2. Wartungsarbeiten am Gerät (z. B. Einstellungen, Reinigung, Instandhaltung) dürfen ausschließlich von Fachfirmen mit entsprechender Qualifikation gemäß den Vorgaben des Garantiegebers durchgeführt werden, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Wartungsarbeiten sind in der Garantiekarte zu vermerken. Es wird empfohlen, bei Wartungen Originalteile des Herstellers zu verwenden. Wartungsdienste sind kostenpflichtig.
3. Garantieleistungen dürfen ausschließlich durch autorisierte Fachfirmen mit entsprechenden Befugnissen durchgeführt werden. Die durchgeführten Reparaturen müssen in der Garantiekarte dokumentiert werden.
4. Die Garantie gilt ausschließlich im Gebiet der Republik Polen.
5. Der Benutzer verliert die Garantieansprüche bei: unsachgemäßer Nutzung des Geräts, Bedienung entgegen der gelieferten Bedienungsanleitung, Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen oder ungeeigneten Verbrauchsmaterialien, Durchführung von Reparaturen, Austausch von Baugruppen oder baulichen Veränderungen durch nicht autorisierte Stellen, unsachgemäßer Lagerung sowie fehlender oder nicht ordnungsgemäßer Wartung gemäß der Bedienungsanleitung.
6. Der Benutzer muss eine ordnungsgemäß ausgefüllte Garantiekarte vorlegen und den Kauf des Geräts belegen (z. B. durch Kassenbon oder Rechnung).

6. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

1. Mängel am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitsbestimmungen oder der Bedienungsanleitung durch den Benutzer entstanden sind, insbesondere im Hinblick auf die ordnungsgemäße Nutzung und Wartung.
2. Schäden, die durch mechanische, thermische oder chemische Einwirkungen auf das Gerät oder dessen Zubehör verursacht wurden.
3. Schäden, die durch fehlerhafte Installation seitens des Benutzers oder durch Wasserschäden entstanden sind.
4. Die Garantie deckt weder den natürlichen Verschleiß von Bauteilen noch leicht zerbrechliche Teile wie Glas oder Keramik ab.
5. Schäden, die durch unterlassene empfohlene Wartungsmaßnahmen entstanden sind – siehe Bedienungsanleitung.
6. Zufällige Schäden, die unabhängig vom Betrieb des Geräts auftreten, wie z. B. durch Feuer, Überschwemmung usw.

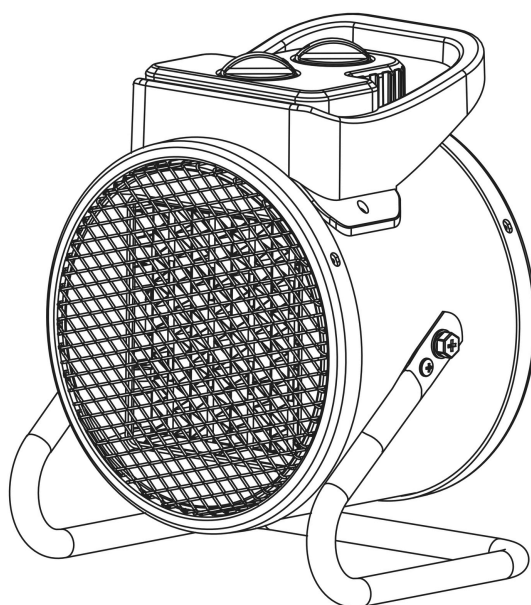
7. Reklamationsverfahren:

1. Vor der Einreichung einer Reklamation sollte der Benutzer sicherstellen, dass alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Empfehlungen ordnungsgemäß befolgt wurden.
2. Der Benutzer ist verpflichtet, den Garantieanspruch auf Reparatur unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 30 Tagen nach Feststellung des Mangels zu melden. Die Meldung kann direkt beim Garantiegeber erfolgen (E-Mail: sklep@newcommerce.pl oder schriftlich an die Adresse: UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA).
3. Garantieleistungen dürfen entweder direkt durch den Garantiegeber oder durch eine vom Garantiegeber benannte Fachfirma ausgeführt werden.
4. Die Erfüllung der Garantieleistung erfolgt innerhalb von 30 Tagen ab dem Tag, an dem das Gerät vom Benutzer übergeben wurde.
5. Die Lieferbedingungen für Geräte an den autorisierten Service oder einen der Partner sind auf der Website des Garantiegebers unter www.agroserwisnysa.pl angegeben. Vor der Übergabe des Geräts an den Service muss der Benutzer das Gerät reinigen.
6. Der Benutzer ist verpflichtet, das Gerät innerhalb der vom Garantiegeber oder der in seinem Auftrag handelnden Fachfirma angegebenen Frist abzuholen. Andernfalls kann eine Lagergebühr erhoben werden.
7. Die Garantiezeit verlängert sich um die Zeit, in der sich das Gerät zur Durchführung einer Garantieleistung im Service befand.
8. Die Garantie schließt gesetzliche Gewährleistungsrechte des Käufers wegen Mängeln der verkauften Sache nicht aus, beschränkt oder setzt sie nicht aus.



VENOM

power of quality



LÉGFÚVÓS HŐSUGÁRZÓ

VN 206

VN 306

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Kínai Népköztársaságban gyártva

OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTASÍTÁST: Olvassa el és kövesse az összes utasítást. Tartsa az utasítást biztonságos helyen a későbbi használathoz. Ne engedje meg, hogy az a személy, aki nem olvasta el ezt az utasítást, szerelje össze, kapcsolja be, állítsa be vagy kezelje a hőszugárzót.

Ez a termék csak jól szigetelt helyiségekben használható.

FIGYELMEZTETÉS

1.1 Az eszközt 8 éves kortól használhatják gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalat és ismeret hiányában lévő személyek, ha megfelelő felügyeletet vagy utasítást kaptak az eszköz biztonságos használatára és az ezzel járó veszélyek megértésére. A gyermekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és karbantartást nem szabad gyermekeknek felügyelet nélkül végezniük.

1.2  **FIGYELMEZTETÉS:** A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a hőszugárzót.

1.3 A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani az eszköztől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.

1.4 A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be vagy ki az eszközt, ha az normál működési helyzetben van elhelyezve vagy felszerelve, és felügyeletet vagy utasítást kaptak az eszköz biztonságos használatára és az ezzel járó veszélyek megértésére. Ebben a korban a gyermekek nem csatlakoztathatják, szabályozhatják, tisztíthatják vagy karbantarthatják az eszközt.

1.5 FIGYELMEZTETÉS – A termék egyes részei nagyon forróvá válhatnak, és égési sérüléseket okozhatnak. Különös óvatosság szükséges gyermekek és érzékeny személyek jelenlétében.

2. Bevezetés

2.1 A tápkábel típusától függően ez a ventilátoros hőszugárzó kizárólag háztartásokban, raktárakban, műhelyekben, építkezéseken vagy üvegházakban használható. Az eszköz termosztáttal és automatikusan visszaálló hőkioldóval van felszerelve a fűtőelemek szabályozására. A termosztát méri a levegő hőmérsékletét és szabályozza a környezeti hőmérsékletet. A ventilátor motorját a termosztát vezérli, és leáll, amikor a termosztát kikapcsolja a fűtőelemet. Az automatikusan visszaálló hőkioldó a túlmelegedés elkerülése érdekében kikapcsolja a hőszugárzót.

MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	VN 206
Vízállósági osztály	IP20
Feszültség	220-240V
Szükséges teljesítmény	2000W
Áramerősség	8.3-9.1A
Beállítás	5/1000/2000
Automatikusan visszaálló termosztát	68°C
Hősugárzó mérete (mm)	190*160*215
Nettó tömeg (kg)	1.05

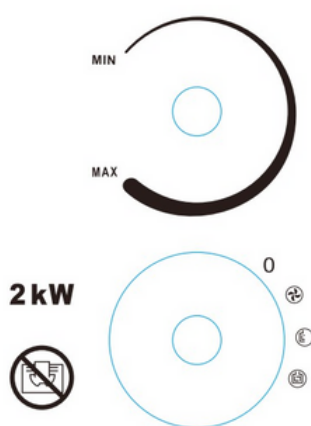
Modellszám	VN 306
Vízállósági osztály	IP20
Feszültség	220-240V
Szükséges teljesítmény	3000W
Áramerősség	12.5A-13.6A
Beállítás	30/2000/3000W
Automatikusan visszaálló termosztát	85°C
Hősugárzó mérete (mm)	220*165*265
Nettó tömeg (kg)	1.78

3. Az eszköz szerkezeti jellemzői

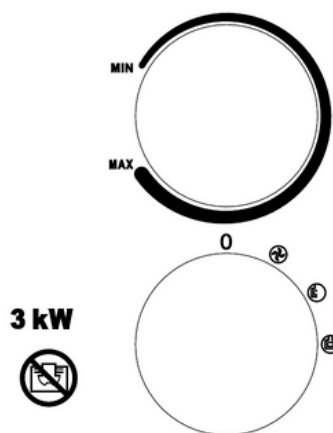
3.1 A ház acéllemezről készült, magas hőmérsékletnek ellenálló porfestéssel bevonva.

3.2 Az eszköz tápkábelrel és csatlakozódugóval együtt kerül leszállításra.

4. A vezérlőpanel leírása



VN 206



VN 306

4.1 A gomb alatt: hőmérséklet beállító kapcsoló

4.2 Felső gomb: termosztát gombja

5. Különleges biztonsági előírások

5.1 Használat előtt ellenőrizze a tápkábel jelöléseit. A kábel típusától függően az eszköz különböző környezeti feltételek között használható:

Typ	Használhatja az eszközt...	Ne használja...
H05VV-F	háztartások, raktárak és műhelyek	építkezések vagy üvegházak
H05RN-F	háztartások, raktárak és műhelyek	építkezések vagy üvegházak
H05RR-F	háztartások, raktárak és műhelyek	építkezések vagy üvegházak

5.2 Az elektromos eszközök használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági szabályokat, ideértve az alábbiakat is:

- 5.2.1 A fűtőventilátor nem alkalmas kültéri használatra nedves időben, fürdőszobákban vagy más nedves vagy párás helyeken.
- 5.2.2 Vegye figyelembe, hogy a fűtőventilátor nagyon felmelegedhet, ezért biztonságos távolságban kell elhelyezni gyúlékony tárgyaktól, például bútoroktól, függönyöktől és hasonlóktól.
- 5.2.3 Ne takarja le a fűtőventilátort.
- 5.2.4 A fűtőventilátor nem helyezhető el közvetlenül elektromos aljzat alatt.
- 5.2.5 Ne csatlakoztassa a fűtőventilátort időkapcsolóhoz vagy más automatikusan indító eszközökhöz.
- 5.2.6 A fűtőventilátor nem helyezhető el olyan helyiségben, ahol gyúlékony folyadékokat vagy gázokat használnak vagy tárolnak.
- 5.2.7 Ha hosszabbítót használ, az legyen a lehető legrövidebb, és mindig teljesen ki legyen húzva.
- 5.2.8 Ne csatlakoztasson más eszközöket ugyanahhoz az aljzathoz, mint a fűtőventilátort.
- 5.2.9 Ne használja a fűtőventilátort közvetlenül a fürdőkád, zuhanyzó vagy medence mellett.
- 5.2.10 Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, a szerviznek vagy más képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- 5.2.11 Biztosítsa, hogy az eszköz mindig felügyelet alatt legyen, és tartsa távol gyermekektől és állatoktól.
- 5.2.12 Ne helyezze az eszközt mozgó járművekre vagy olyan helyekre, ahol könnyen felborulhat.

- 5.2.13 Ha hosszabb ideig nem használja az eszközt, húzza ki a hálózatról. Ne hagyja a fűtőt hosszú ideig bekapcsolva. A dugót mindig egyenesen húzza ki, soha ne a kábelt.
- 5.2.14 Tartsa a fűtőt távol a függönyöktől és az olyan helyektől, ahol a levegő beáramlása könnyen elzáródhat.
- 5.2.15 Az eszköz tápcsatlakozása vízálló, amikor az nincs használatban. Az áramütés vagy áramszivárgás elkerülése érdekében soha ne használja az eszközt nedves kézzel, és ne kezelje, ha a tápkábel nedves.
- 5.2.16 Ne dobja ki az elektromos készülékeket más kommunális hulladékkal együtt. Használja a külön gyűjtőpontokat. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz a gyűjtési rendszerekről. A helytelen hulladékkezelés veszélyes anyagok talajvízbe jutását okozhatja, ami veszélyezteti az egészséget és a környezetet.
- 5.2.17 Ez az eszköz nem használható olyan személyek által (beleértve a gyermekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akik tapasztalat és ismeret hiányában vannak, kivéve, ha felügyelet alatt állnak vagy az őket biztonságáért felelős személy használati utasítást adott nekik.
- 5.2.18 A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak az eszközzel.

6. Használati utasítások

- 6.1 Helyezze a fűtőventilátort függőleges helyzetbe stabil felületre, távol a nedvességtől és gyúlékony anyagoktól.
- 6.2 Csatlakoztassa a ventilátort az áramforráshoz.
- 6.3 Állítsa a termosztát gombját MAX-ra, és hagyja az eszközt teljes teljesítményen működni.
- 6.4 A fűtőventilátor bekapcsol, ha a fűtéskapcsolót bármelyik teljesítményfokozatra állítja.
- 6.5 Amikor a helyiség eléri a kívánt hőmérsékletet, a fűtőelem kikapcsol, de a ventilátor tovább működik. Ha a hőmérséklet csökken, a fűtőelem ismét bekapcsol. Az eszköz automatikusan szabályozza a hőmérsékletet, fenntartva azt állandó szinten.
- 6.6 A fűtő kikapcsolása előtt állítsa a termosztátot MIN-re és kapcsolja az eszközt ventilátor módba. Hagyja 2 percig hűlni, majd kapcsolja ki az eszközt és húzza ki a dugót.

7. Tisztítás és karbantartás

- 7.1 Tisztítás előtt húzza ki az eszközt a konnektorból és hagyja kihűlni. A burkolat könnyen koszolódik, ezért gyakran törölje át puha szivaccsal. Erősebben szennyezett helyeken használjon 50°C-nál nem melegebb, enyhe mosószeres vízzel benedvesített szivacsot, majd törölje száraz, tiszta ruhával. Ügyeljen arra, hogy a víz ne jusson az eszköz belsejébe. Ne locsolja az eszközt vízzel, és ne használjon oldószereket (pl. benzint) a tisztításhoz, hogy ne sérüljön a felület.

7.2 Tisztítsa meg a kábelt és a dugót, alaposan szárítsa meg, majd csomagolja műanyag zacskóba.

7.3 A fűtőt elrakás előtt hagyja először kihűlni, tartsa száraz helyen. Ezután takarja le műanyag zacskóval, tegye dobozba, és tárolja száraz, jól szellőző helyen.

8. Hibakeresés:

Sok gyakori problémát saját maga is megoldhat, így elkerülheti a szerviz költségeit. Próbálja ki az alábbi javaslatokat, mielőtt felveszi a kapcsolatot a szervizzel.

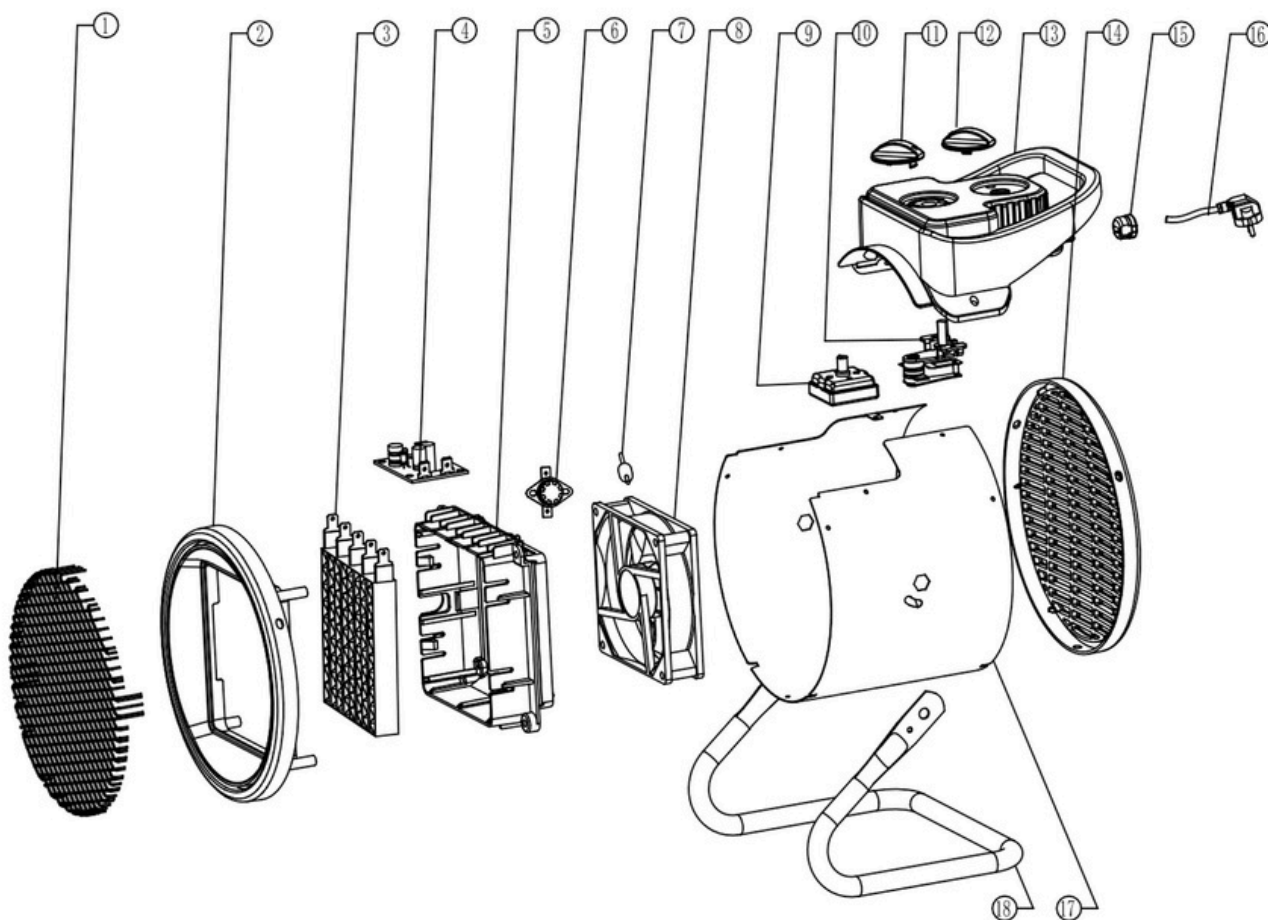
Probléma	Lehetséges ok	Megoldási mód
A fűtő nem működik, bár csatlakoztatva van az áramforráshoz, és a kapcsoló valamint a termosztát be van kapcsolva.	A dugó laza, rossz a csatlakozás	Húzza ki a dugót, ellenőrizze a dugó és a konnektor csatlakozását. Ezután csatlakoztassa újra
	Nincs áram az aljzatban	Csatlakoztassa a dugót a megfelelő aljzatba
A fűtőelem világít (felmelegedett)	A tápfeszültség túl magas vagy túl alacsony	Használja az áramforrást a készülék címkéjén megadott feszültségértéknek megfelelően.
	A levegőbemeneti rács el van tömődve.	Tartsa a fűtőtestet távol olyan tárgyaktól, mint például a függönyök, műanyag zacskók, papír és más anyagok, amelyek elzárhatják a levegő beömlőnyílását vagy könnyen lefedhetik azt.
A készülék nem melegszik, csak a ventilátor működik	A kapcsoló nincs fűtési üzemmódra állítva.	Állítsa a kapcsolót fűtési üzemmódra.
	A termosztát működésbe lépett (aktiválódott).	Forgasd el a termosztátot, és figyelj, hallható-e a nyitás/zárás kattogása. Ha nem hallasz kattogást, de a termosztát nincs megsérülve, a fűtőtest automatikusan bekapcsol, amikor a készülék lehűl.
	Az automatikus hőkioldó kapcsoló (biztonsági zárolás) működésbe lépett.	Kapcsold ki a fűtőt, és ellenőrizd, hogy a levegő be- vagy kimenete nincs-e elzárva. Húzd ki a dugót a konnektorból, és várj legalább 10 percet, hogy a védelmi rendszer alaphelyzetbe álljon, mielőtt újra próbálnád bekapcsolni a készüléket.
Szokatlan zaj	Az eszköz nincs függőlegesen állítva.	Helyezze a fűtőberendezést egy sík, stabil felületre.

9. Környezetvédelem



A használt elektromos készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, gyűjtsd őket szelektíven az erre kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért fordulj a helyi hatóságokhoz vagy az eladóhoz.

10. Összeszerelési rajz



Garancialevél

(A vásárlást igazoló bizonylattal érvényes)

Jótálló: WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873
sklep@newcommerce.pl

Eszköz neve

Típus, modell

Gyári szám

Eladási dátum

1. Felhasználó adatai:

Név és vezetéknev:

Utca:

Város: Irányítószám:

Megye: Telefon:

E-mail:

2. Felhasználói nyilatkozat:

Ezúton kijelentem, hogy megismertem a rendeléssel összhangban kiadott készülék működését, amely új és teljes, valamint megkaptam a teljes dokumentációt (használati útmutató, biztonsági előírások, jótállási jegy). Tudomásul veszem, hogy:

a) A megvásárolt készülék üzembe helyezése előtt alaposan meg kell ismerkedni a készülék használati útmutatójával, a biztonsági előírásokkal és a jótállási feltételekkel.

Hozzájárulok személyes adataim kezeléséhez a jótállási jegy rendelkezéseinek teljesítésével (jótállási javítások), a WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;

ROMANA DMOWSKIEGO u. 2., 48-303 NYSA vagy az általa meghatalmazott szerviz által végzett szervizelés és karbantartás céljából (az adatvédelemről szóló 2016. április 27-i általános rendeletnek (GDPR) megfelelően).

igen nem

Hozzájárulok személyes adataim marketing célú kezeléséhez a WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; ROMANA DMOWSKIEGO u. 2., 48-303 NYSA vagy az általa meghatalmazott szerviz által (az adatvédelemről szóló 2016. április 27-i általános rendelet (GDPR) alapján).

igen nem

Hozzájárulok személyes adataim statisztikai célú kezeléséhez a WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; ROMANA DMOWSKIEGO u. 2., 48-303 NYSA vagy az általa meghatalmazott szerviz által (az adatvédelemről szóló 2016. április 27-i általános rendelet (GDPR) alapján).

igen nem

*Az ügyfélpanasz eljárás megindításához szükséges

Dátum és a Felhasználó olvasható aláírása:

.....

Jótállási jegy

(A vásárlást igazoló bizonylattal érvényes)

3. Felelősség:

1. A WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; ROMANA DMOWSKIEGO u. 2., 48-303 NYSA vállalja az eszközök garanciáját.
2. A garanciális felelősség kizárólag azokra a hibákra terjed ki, amelyek az eszközben már a felhasználó részére történő átadásakor fennálltak.
3. A garancia keretében a gyártó díjmentesen vállalja a vevő számára az eszköz működésében fellépő, szerkezeti vagy anyaghibákból eredő meghibásodások javítását.

4. Az eszköz garanciális időtartama:

24 hónap az eszköz fogyasztó részére történő értékesítésének dátumától számítva, kivéve a jelen jótállási jegy 6. pontjának 5., 6. és 7. alpontjában meghatározott elemeket.

12 hónap a nem professzionális eszközök esetében, amelyeket közvetlenül gazdasági vagy szakmai tevékenységhez vásároltak.

5. Jótállási feltételek:

1. A felhasználó köteles betartani a biztonsági előírásokban, a jótállási jegyben és a használati útmutatóban foglaltakat.
2. Az eszköz karbantartását (pl. beállítás, tisztítás, ápolás) kizárólag a gyártó által engedélyezett, megfelelő jogosultságokkal rendelkező szakértő cégek végezhetik a használati útmutatóban található előírások szerint, és a karbantartási szolgáltatásokat a jótállási jegyben rögzíteni kell. A karbantartás során ajánlott az eszköz eredeti gyári alkatrészeinek használata. A karbantartási szolgáltatás díjköteles.
3. A garanciális javításokat kizárólag megfelelő jogosultságokkal rendelkező szakértő cégek végezhetik, és a javításokat a jótállási jegyben dokumentálni kell.
4. A garancia érvényes a Lengyel Köztársaság területén.
5. A felhasználó elveszíti a garanciából eredő jogait, ha az eszközt nem rendeltetésszerűen használja, a mellékelt használati útmutatótól eltérően kezeli, nem eredeti pótalkatrészeket vagy nem megfelelő fogyóeszközöket alkalmaz, jogosulatlan személyek végzik a javításokat, cseréket vagy szerkezeti módosításokat, illetve ha az eszközt nem megfelelően tárolja vagy nem végzi el az előírt karbantartást.
6. A jótállási jegy megfelelő kitöltése és az eszköz vásárlásának igazolása (pl. nyugta, számla) a felhasználó részéről.

6. A garancia nem terjed ki:

1. Azokra a hibákra, amelyek a felhasználó biztonsági előírások, használati útmutató betartásának elmulasztásából erednek, különösen a helyes használat és karbantartás tekintetében.
2. Az eszköz és tartozékai mechanikai, hő- vagy kémiai sérüléseiből eredő hibákra.
3. A felhasználó hibás telepítéséből vagy vízbeázásból eredő károkra.
4. A természetes kopásra, valamint az olyan könnyen törő alkatrészekre, mint az üveg vagy kerámia.
5. A karbantartási előírások elmulasztásából eredő károkra – lásd használati útmutató.
6. Véletlenszerű, az üzemeltetési körülményektől független káresetekre, mint például tűz, árvíz stb.

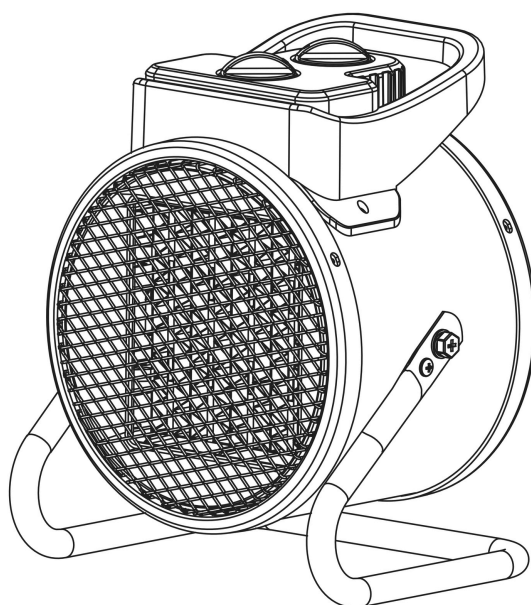
7. Panaszkezelési eljárás:

1. A panasz bejelentése előtt a felhasználónak meg kell győződnie arról, hogy minden, a használati útmutatóban foglalt előírást betartott.
2. A garanciális javítás szükségességét a felhasználónak haladéktalanul, legkésőbb a hiba észlelésétől számított 30 napon belül be kell jelentenie. A bejelentést közvetlenül a gyártónál teheti meg (e-mail: sklep@newcommerce.pl vagy írásban az alábbi címre: ROMANA DMOWSKIEGO u. 2., 48-303 NYSA).
3. A garanciális javításokat közvetlenül a gyártó vagy a gyártó által kijelölt szakértő cég végezheti.
4. A garanciából eredő kötelezettségek teljesítése a felhasználó által az eszköz leadásától számított 30 napon belül megtörténik.
5. Az eszközök szállításának szabályai az autorizált szervizhez vagy a gyártó partnereihez megtalálhatók a gyártó honlapján: www.agroserwisnysa.pl. Az eszköz szervizbe történő leadása előtt a felhasználó köteles megtisztítani az eszközt.
6. A felhasználónak az eszközt a gyártó vagy a gyártó nevében eljáró szakértő cég által megjelölt határidőn belül kell átvennie, ellenkező esetben tárolási díjat számíthatnak fel.
7. A garancia időtartama meghosszabbodik azzal az időszakkal, amely alatt az eszköz a garanciális javítás céljából szervizben volt.
8. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vásárló azon jogait, amelyek a fogyasztóvédelmi törvényből (kézbesítésre vonatkozó szabályok) erednek.



VENOM

power of quality



FÚKAČOVÝ OHRIEVAČ

VN 206

VN 306

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Vyrobené v ČR

POZORNE SI NA NÁVOD: Prečítaj si a dodržiavaj všetky pokyny. Uchovávaj návod na bezpečnom mieste pre budúce použitie. Nedovoľ, aby osoba, ktorá si neprečítala tento návod, montovala, zapínala, nastavovala alebo obsluhovala ohrievač. Tento výrobok je určený iba do dobre izolovaných priestorov.

UPOZORNENIE

1.1 Za zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopení súvisiacich rizík. Deti nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu by deti nemali vykonávať bez dozoru.



1.2  **UPOZORNENIE:** Aby sa predišlo prehriatiu, nezakrývajte ohrievač.

1.3 Deti mladšie ako 3 roky by mali byť držané mimo dosahu zariadenia, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.

1.4 Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu zariadenie zapínať a vypínať len vtedy, keď je umiestnené alebo inštalované v bežnej pracovnej polohe a sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a súvisiacich rizikách. Deti v tomto veku nesmú zariadenie zapájať, nastavovať, čistiť ani vykonávať jeho údržbu.

1.5 UPOZORNENIE – niektoré časti tohto produktu sa môžu veľmi zohriať a spôsobiť popáleniny. Pri deťoch a citlivých osobách treba zachovať zvláštnu opatrnosť.

2. Úvod

2.1 V závislosti od typu napájacieho kábla môže byť tento ohrievač s ventilátorom používaný iba v domácnostiach, skladoch, dielňach, na stavbách alebo v skleníkoch. Zariadenie je vybavené termostatom a automaticky sa resetujúcim termálnym spínačom na kontrolu vykurovacích prvkov. Termostat meria teplotu vzduchu a reguluje okolitú teplotu. Motor ventilátora je riadený termostatom a zastaví sa, keď termostat vypne vykurovací prvok. Automaticky resetujúci sa termálny spínač vypne ohrievač pre bezpečnosť v prípade prehriatia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu	VN 206
Trieda vodotesnosti	IP20
Napätie	220-240V
Požadovaný výkon	2000W
Prúd	8.3-9.1A
Nastavenie	5/1000/2000
Termostat s automatickým resetom	68°C
Rozmery ohrievača (mm)	190*160*215
Čistá hmotnosť (kg)	1.05

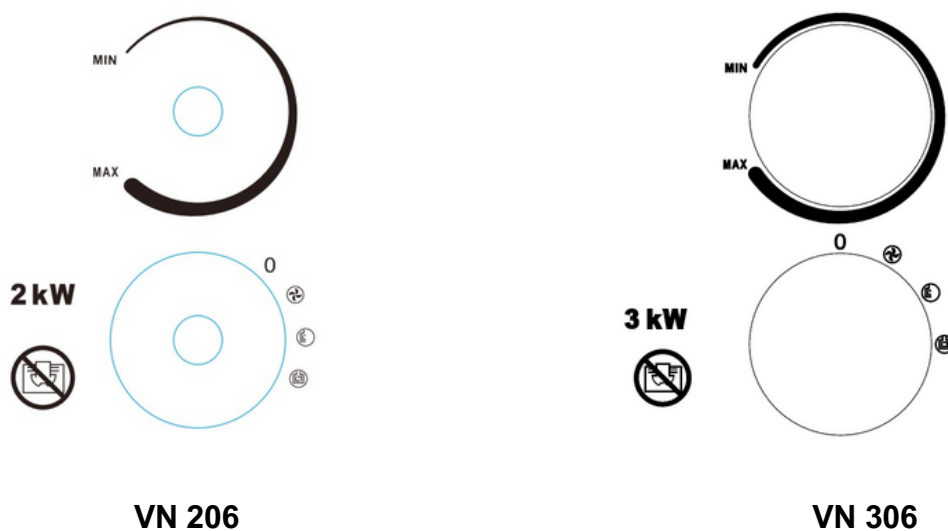
Číslo modelu	VN 306
Trieda vodotesnosti	IP20
Napätie	220-240V
Požadovaný výkon	3000W
Prúd	12.5A-13.6A
Nastavenie	30/2000/3000W
Termostat s automatickým resetom	85°C
Rozmery ohrievača (mm)	220*165*265
Čistá hmotnosť (kg)	1.78

3. Konštrukčné vlastnosti zariadenia

3.1 Kryt vyrobený z oceľového plechu, potiahnutý vysoko tepelnú odolnou práškovou farbou.

3.2 Zariadenie je dodávané spolu s napájacím káblom a zástrčkou.

4. Popis ovládacieho panela



4.1 Pod gombíkom: selektor nastavenia teploty vykurovania

4.2 Horný gombík: termostatický gombík

5. Špeciálne bezpečnostné predpisy

5.1 Pred použitím skontrolujte označenia na napájacom kábli. V závislosti od typu kábla môže byť toto zariadenie používané v rôznych prostrediach:

Typ	Môžete používať zariadenie v	Nepoužívajte v
H05VV-F	domácnosti, sklady a dielne	stavby alebo skleníky
H05RN-F	domácnosti, sklady a dielne	stavby alebo skleníky
H05RR-F	domácnosti, sklady a dielne	stavby alebo skleníky

5.2 Pri používaní elektrických zariadení je vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné pravidlá, vrátane týchto:

5.2.1 Ohrievač s ventilátorom nie je vhodný na použitie vonku za vlhkého počasia, v kúpeľniach ani na iných mokrých alebo vlhkých miestach.

5.2.2 Majte na pamäti, že ohrievač s ventilátorom sa môže veľmi zohriať, preto by mal byť umiestnený v bezpečnej vzdialenosti od horľavých predmetov, ako sú nábytok, závesy a podobne.

5.2.3 Nezakrývajte ohrievač s ventilátorom.

5.2.4 Ohrievač s ventilátorom nesmie byť umiestnený priamo pod elektrickou zásuvkou.

5.2.5 Nepripájajte ohrievač s ventilátorom cez časovač zapnutia/vypnutia ani cez iné zariadenia, ktoré ho môžu automaticky spustiť.

5.2.6 Ohrievač s ventilátorom nesmie byť umiestnený v miestnostiach, kde sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.

5.2.7 Ak používate predlžovací kábel, mal by byť čo najkratší a vždy úplne natiiahnutý.

5.2.8 Neprepájajte do tej istej zásuvky iné zariadenia spolu s ohrievačom s ventilátorom.

5.2.9 Nepoužívajte ohrievač s ventilátorom v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.

5.2.10 Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servis alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku.

5.2.11 Uistite sa, že zariadenie je vždy pod dohľadom a deti a zvieratá sú od neho držané v bezpečnej vzdialenosti.

5.2.12 Neumiestňujte zariadenie na pohyblivé vozidlá ani na miesta, kde by sa mohlo ľahko prevrátiť.

5.2.13 Keď zariadenie dlhší čas nepoužívate, odpojte ho zo siete. Nechávajte ohrievač zapnutý na dlhší čas. Zástrčku vytiahnite priamo, nikdy ju netiahnite za kábel.

5.2.14 Držte ohrievač vzdialený od závesov a miest, kde by mohol byť vzduchový vstup ľahko zablokovaný.

5.2.15 Napájacie pripojenie je vodeodolné, keď zariadenie nie je používané. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo úniku prúdu, nikdy nepoužívajte zariadenie mokrými rukami a neobsluhujte ho, ak je napájací kábel mokrý.

5.2.16 Elektrické zariadenia nevyhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom. Používajte samostatné zberné miesta. Informácie o systémoch zberu získajte od miestnych úradov. Nesprávna likvidácia môže spôsobiť únik nebezpečných látok do podzemných vôd, čo ohrozuje zdravie a životné prostredie.

5.2.17 Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali inštrukcie od zodpovednej osoby za ich bezpečnosť.

5.2.18 Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.

6. Používateľské pokyny

6.1 Umiestnite ohrievač s ventilátorom vo vertikálnej polohe na stabilný povrch, mimo vlhkosti a horľavých materiálov.

6.2 Pripojte ventilátor k napájaniu.

6.3 Nastavte termostatický gombík na MAX a nechajte zariadenie pracovať na plný výkon.

6.4 Ohrievač s ventilátorom sa zapne po nastavení selektora vykurovania na ľubovoľnú hodnotu výkonu.

6.5 Keď miestnosť dosiahne požadovanú teplotu, vykurovací prvok sa vypne, ale ventilátor bude naďalej pracovať. Po poklese teploty sa vykurovací prvok opäť zapne. Zariadenie automaticky reguluje teplotu a udržiava ju na stabilnej úrovni.

6.6 Pred vypnutím ohrievača nastavte termostat na MIN a prepnite zariadenie do režimu ventilátora. Nechajte ho 2 minúty chladnúť, potom zariadenie vypnite a odpojte zo siete.

7. Čistenie a údržba

7.1 Pred čistením odpojte zariadenie zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Kryt sa ľahko špiní, preto ho často utierajte mäkkou hubkou. Na znečistené miesta použite hubku navlhčenú vodou do 50 °C s jemným detergentom, potom utrite suchou čistou handričkou. Dávajte pozor, aby voda nevnikla dovnútra zariadenia. Nepolievajte zariadenie vodou a nepoužívajte rozpúšťadlá (napr. benzín) na čistenie, aby ste nepoškodili povrch zariadenia.

7.2 Očistite kábel a zástrčku, dôkladne ich vysušte a potom zabaľte do plastového vrečka.

7.3 Pred uskladnením ohrievača ho nechajte najskôr vychladnúť, udržiavajte ho na suchom mieste. Potom ho prikryte plastovým vrečkom, vložte do krabice a skladujte na suchom, vetranom mieste.

8. Riešenie problémov:

Mnohé bežné problémy môžete vyriešiť sami, čím sa vyhnete nákladom na servis. Vyskúšajte nasledujúce tipy pred kontaktovaním servisného centra.

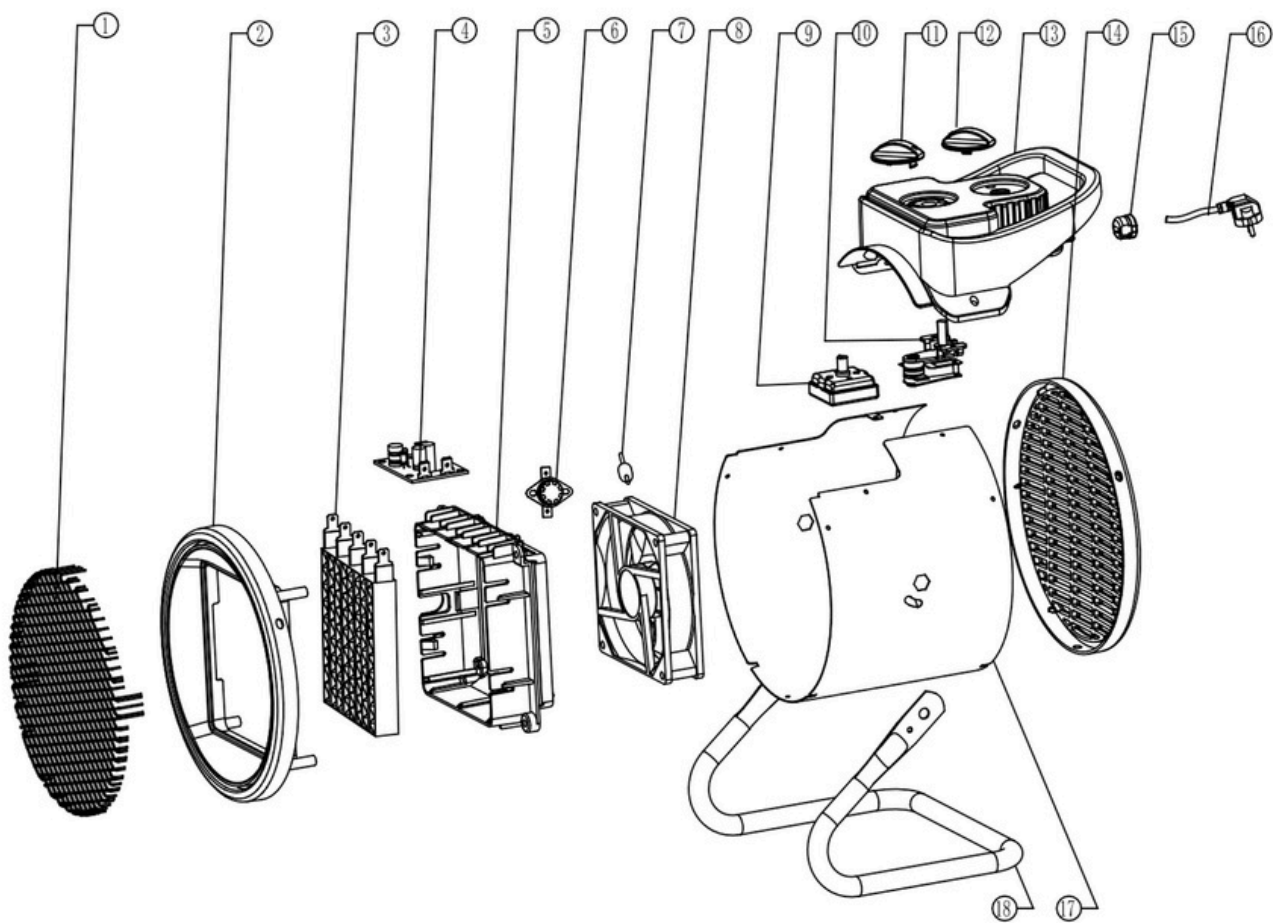
Problém	Možná príčina	Spôsob riešenia
Ohrievač nefunguje, aj keď je pripojený k elektrine a vypínač aj termostat sú zapnuté.	Zástrčka je voľná, zlé spojenie.	Vytiahnite zástrčku, skontrolujte spojenie zástrčky a zásuvky. Potom ju znova pripojte.
	V zásuvke nie je napájanie.	Zasuňte zástrčku do správnej zásuvky.
Vykurovací prvok svieti (je rozohriaty).	Napájacie napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke.	Používajte napájanie v súlade s hodnotou uvedenou na štítku zariadenia.
	Vstupná mriežka vzduchu je zablokovaná.	Držte ohrievač vzdialený od predmetov ako závesy, plastové tašky, papier a iné veci, ktoré môžu zakryť alebo zablokovať vstup vzduchu.
Zariadenie sa nezahrieva, funguje iba ventilátor.	Prepínač nie je nastavený do režimu vykurovania.	Prepnite prepínač do režimu vykurovania.
	Termostat zareagoval (zapol sa).	Otočte termostat a počúvajte zvuk zapínania/vypínania. Ak nepočujete cvaknutie a termostat nie je poškodený, ohrievač sa automaticky zapne, keď zariadenie vychladne.
	Automatický tepelný vypínač sa vypol (automatická bezpečnostná blokáda).	Vypnite ohrievač a skontrolujte, či nie je zablokovaný vstup alebo výstup vzduchu. Odpojte zástrčku zo zásuvky a počkajte aspoň 10 minút, aby sa bezpečnostný systém resetoval, než zariadenie opäť zapnete.
Nezvyčajný hluk	Zariadenie nestojí zvislo.	Umiestnite ohrievač na rovný, stabilný povrch.

9. Ochrana životného prostredia



Použité elektrické zariadenia by sa nemali vyhadzovať spolu s domácim odpadom. Prosíme o ich recykláciu tam, kde je to možné. Kontaktujte miestne úrady alebo predajcu pre informácie o zberných miestach na recykláciu.

10. Zostavený výkres



ZÁRUKOVÁ KARTA

(Platná s dokladom o kúpe)

Záruka**poskytuje:** WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873
sklep@newcommerce.pl**Názov zariadenia**.....**Typ, model**.....**Výrobné číslo**.....**Dátum predaja**.....**1. Údaje používateľa:**

meno a priezvisko:.....

ulica:.....

mesto:.....

PSČ:.....

kraj:.....

telefón:.....

e-mail:.....

2. Vyhlásenie používateľa:

Týmto vyhlasujem, že som sa oboznámil s fungovaním zariadenia, ktoré mi bolo odovzdané ako nové, kompletné a v súlade s objednávkou, a že som obdržal kompletnú dokumentáciu (návod na obsluhu, bezpečnostné pokyny, záručný list). Beriem na vedomie, že:

a) Pred uvedením zakúpeného zariadenia do prevádzky je potrebné dôkladne sa oboznámiť s návodom na obsluhu, bezpečnostnými pravidlami a záručnými podmienkami.

*Súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov na účely súvisiace s realizáciou ustanovení záručného listu (záručné opravy), vykonávaním servisu a prehliadok spoločnosťou WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA alebo autorizovaným servisom (v súlade so Všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov zo dňa 27. apríla 2016 (GDPR)).

áno nie

Súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov na marketingové účely spoločnosťou WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA alebo autorizovaným servisom (v súlade so Všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov zo dňa 27. apríla 2016 (GDPR)).

áno nie

Súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov na štatistické účely spoločnosťou WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA alebo autorizovaným servisom (v súlade so Všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov zo dňa 27. apríla 2016 (GDPR)).

áno nie

*Vyžadované na začatie reklamačného konania

Dátum a čitateľný podpis používateľa:

.....

ZÁRUKOVÁ KARTA

(Platná s dokladom o kúpe)

3. Zodpovednosť:

1. Záruku na zariadenia poskytuje spoločnosť WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
2. Zodpovednosť zo záruky sa vzťahuje len na chyby vzniknuté z dôvodov, ktoré spočívali v zariadení v čase jeho odovzdania používateľovi.
3. V rámci záruky garant zabezpečuje kupujúcemu bezplatné odstránenie porúch vo fungovaní zariadenia, ktoré vznikli v dôsledku konštrukčných a materiálových väd.

4. Záručná doba na zariadenie:

24 mesiacov odo dňa predaja zariadenia spotrebiteľovi, s výnimkou súčiastok uvedených v čl. 6 bod 5, 6 a 7 tejto záručnej karty.

12 mesiacov z dôvodu neprofesionálneho charakteru zariadenia – záruka na zariadenie zakúpené na účely priamo súvisiace s vykonávaním podnikateľskej alebo profesionálnej činnosti.

5. Záručné podmienky

1. Dodržiavanie odporúčaní uvedených v bezpečnostných podmienkach, záručnom liste a návode na obsluhu zo strany používateľa.
2. Servis zariadenia (napr. nastavenie, čistenie, údržba) smie vykonávať len špecializovaná firma s príslušným oprávnením podľa pokynov Zaručiteľa uvedených v návode na obsluhu, pričom servisné zásahy musia byť zaznamenané v záručnom liste. Pri servise sa odporúča používať originálne diely výrobcu zariadenia. Servis je spoplatnený.
3. Záručné opravy môžu vykonávať výhradne špecializované firmy s príslušným oprávnením a opravy musia byť zaznamenané v záručnom liste.
4. Záruka platí na území Poľskej republiky.
5. Používateľ stráca nárok na záruku v prípade používania zariadenia v rozpore s jeho určením, nesprávnej obsluhy v rozpore s dodaným návodom, používania neoriginálnych náhradných dielov alebo nevhodných prevádzkových materiálov, vykonávania opráv, výmen častí, konštrukčných zmien inými osobami ako oprávnenými subjektmi, nesprávneho skladovania alebo nedostatočnej údržby podľa návodu na obsluhu.
6. Predloženie riadne vyplneného záručného listu a preukázanie okolností nákupu zariadenia (napr. pokladničný doklad, faktúra) používateľom.

6. Záruka sa nevzťahuje na:

1. Chyby zariadenia vzniknuté v dôsledku nedodržania bezpečnostných podmienok a návodu na obsluhu zo strany používateľa, najmä v oblasti správneho používania a údržby.
2. Chyby spôsobené mechanickým, tepelným alebo chemickým poškodením zariadenia a jeho príslušenstva.
3. Poškodenia spôsobené chybnou inštaláciou používateľa alebo zaliatím vodou.
4. Záruka sa nevzťahuje na prirodzené opotrebenie súčiastok ani na ľahko rozbitné prvky, ako je sklo či keramika.
5. Poškodenia súvisiace s nedodržiavaním odporúčanej údržby – viď návod na obsluhu.
6. Náhodné poškodenia nezávislé od podmienok používania, napr. požiar, povodeň a pod.

7. Reklamačný postup:

1. Pred podaním reklamácie by sa mal používateľ uistiť, že vykonal všetky úkony v súlade s odporúčaniami uvedenými v návode na obsluhu.
2. Oznámenie potreby opravy zariadenia v rámci záruky je používateľ povinný vykonať bezodkladne, najneskôr do 30 dní od zistenia vady. Oznámenie možno vykonať priamo u Zaručiteľa (e-mail: sklep@newcommerce.pl alebo písomne na adresu: UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA).
3. Záručné opravy môže vykonávať priamo Zaručiteľ alebo špecializovaná firma určená Zaručiteľom.
4. Plnenie povinností vyplývajúcich zo záruky sa uskutoční do 30 dní odo dňa doručenia zariadenia používateľom.
5. Podmienky dodania zariadenia do autorizovaného servisu alebo jedného z partnerov sú uvedené na webovej stránke Zaručiteľa www.agroserwisnysa.pl. Pred doručením zariadenia do servisu je používateľ povinný zariadenie vyčistiť.
6. Používateľ je povinný prevziať zariadenie v lehote určenej Zaručiteľom alebo špecializovanou firmou konajúcou v jeho mene, inak mu môže byť účtovaný poplatok za uskladnenie.
7. Záručná lehota sa predlžuje o dobu, počas ktorej bolo zariadenie v servise za účelom záručnej opravy.
8. Záruka nevyklučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z predpisov o zodpovednosti za vady predanej veci.

VENOM
power of quality